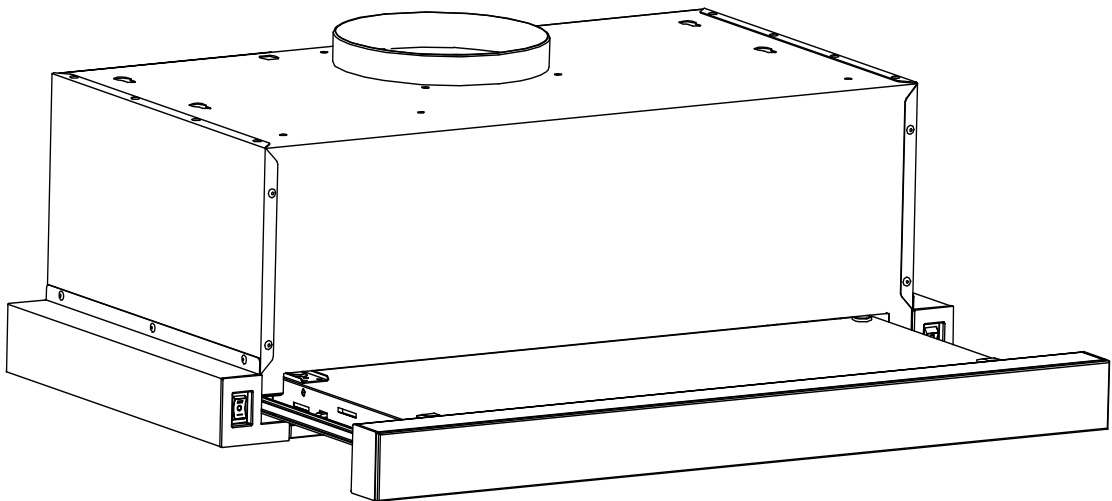


SCHNEIDER

HOTTE TÉLESCOPIQUE 60cm
TELESCOPIC HOOD 60cm
TELESKOP-HAUBE 60cm
TELESCOPISCHE KAP 60cm
CAMPANA TELESCÓPICA 60cm



SCHT662AX

Manuel d'instructions

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil. Veuillez conserver ces instructions pour toute future référence.

Instruction manual

Please read the following instructions carefully before using this device. Please keep these instructions for future reference

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden und bitte heben Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Handleiding

Lees eerst de volgende instructies zorgvuldig door om dit apparaat te gebruiken. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Manual de instrucciones

Lea atentamente las siguientes instrucciones antes para utilizar este dispositivo. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

Alerte de sécurité

- Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser l'appareil.
- La hotte télescopique est destinée à un usage domestique uniquement, elle ne convient pas aux barbecues, rôtisseries et autres activités commerciales.
- La hotte télescopique et son filtre doivent être nettoyés régulièrement afin de continuer à fonctionner correctement.
- Nettoyez-la en suivant le mode d'emploi et éloignez-la de tout risque de combustion. Afin d'éviter tout danger, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée.
- Maintenez une bonne circulation d'air dans la cuisine.
- Avant de connecter cet appareil, vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé

uniquement par un technicien qualifié. Il y a un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions.

- Une ventilation convenable de la pièce doit être prévue lorsqu'une hotte de cuisine est utilisée simultanément avec des appareils utilisant du gaz ou un autre combustible.
- L'air ne doit pas être envoyé dans un conduit utilisé pour évacuer les fumées d'appareils utilisant du gaz ou un autre combustible.
- Les réglementations concernant l'évacuation de l'air doivent être respectées.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si celles-ci

bénéficient d'une surveillance ou ont reçu les instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne mettez pas de flammes sous la hotte d'aspiration.
- Elle n'est pas conçue pour être installée au-dessus d'une table de cuisson comportant plus de quatre éléments de cuisson.
- Lorsque la hotte et les appareils faisant usage d'une énergie autre que l'électricité fonctionnent simultanément, la pression négative dans la pièce ne doit pas dépasser 4 bars (4×10^5 pascals)
- **ATTENTION** : Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes lorsqu'elles

sont utilisées avec un appareil de cuisson.

- La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire.
- Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.

Risque de décharge électrique

- Ne branchez cet appareil qu'à une prise correctement mise à la terre. En cas de doute, demandez conseil auprès d'un ingénieur qualifié.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou présenter un risque d'incendie ou d'électrocution.

- Les instructions doivent indiquer en substance ce qui suit :
 - la ventilation de la pièce doit être adéquate lorsque la hotte est utilisée en même temps que les appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles (cela ne s'applique pas aux appareils qui ne rejettent que de l'air dans la pièce) ;
 - les détails concernant la méthode et la fréquence du nettoyage ;
 - il y a un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions ;
 - **MISE EN GARDE** : Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.
 - l'air ne doit pas être envoyé dans un conduit utilisé pour évacuer les fumées d'appareils utilisant du gaz ou un autre

combustible. (cela ne s'applique pas aux appareils qui ne rejettent que de l'air dans la pièce) ;

- la distance minimale entre la surface d'appui des récipients de cuisson sur la plaque chauffante et la partie la plus basse de la hotte doit être respectée. Lorsque la hotte est située au-dessus d'un appareil à gaz, cette distance doit être d'au moins 65 cm.
- les réglementations concernant l'évacuation de l'air doivent être respectées.
- Les instructions d'installation des hottes ayant des surfaces métalliques accessibles de par leurs fabrications de classe II, porteront des détails qui indiquent l'emplacement ainsi que les longueurs maximales autorisées pour toutes vis de fixation ou de montage ou tous autres dispositifs de fixation qui

pénètrent dans la hotte de cuisine pour la fixation d'un accessoire, notamment une façade ou un raccord de conduit.

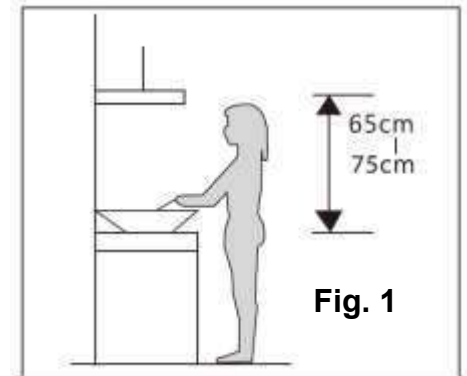
Remarque

1. Merci d'avoir choisi notre hotte aspirante. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation.
2. Les travaux d'installation doivent être effectués par un installateur qualifié et compétent.
3. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage ou blessure résultant du non-respect des instructions d'installation contenues dans le texte suivant.

La hotte casquette fonctionne sur du 220/240V, 50Hz. Option (110-120V/60Hz; 220V/60Hz)

INSTALLATION :

1. La hotte peut être installée en mode évacuation ou en recyclage.
2. La hotte doit être placée à une distance de 65 à 75 cm de la surface de cuisson pour un fonctionnement optimal. (Fig. 3)
3. Avant l'installation, assurez-vous que l'endroit est propre afin d'éviter l'aspiration de restes de bouts de bois cassé et de poussière.
4. Installez le crochet à un endroit approprié une fois que vous avez déterminé la hauteur d'installation, et maintenez l'alignement.



5. La hotte ne peut pas partager le canal de ventilation d'air d'un autre appareil tel qu'un tuyau à gaz, un tuyau chauffant et un tuyau d'air chaud.
6. La courbure du canal de ventilation doit être supérieure à 120°, parallèle ou au-dessus du point de départ et doit être raccordée au mur extérieur.

Première étape de l'installation :

1. Percez 4 trous de 5mm et 130mm au bas de l'armoire suspendue.
2. Fixez la sortie d'air dans l'évent situé au-dessus de la hotte.
3. Ouvrez les filtres, maintenez la hotte en ligne, insérez les vis et le bouchon en caoutchouc gonflant, serrez les vis.
4. Fixez les filtres.

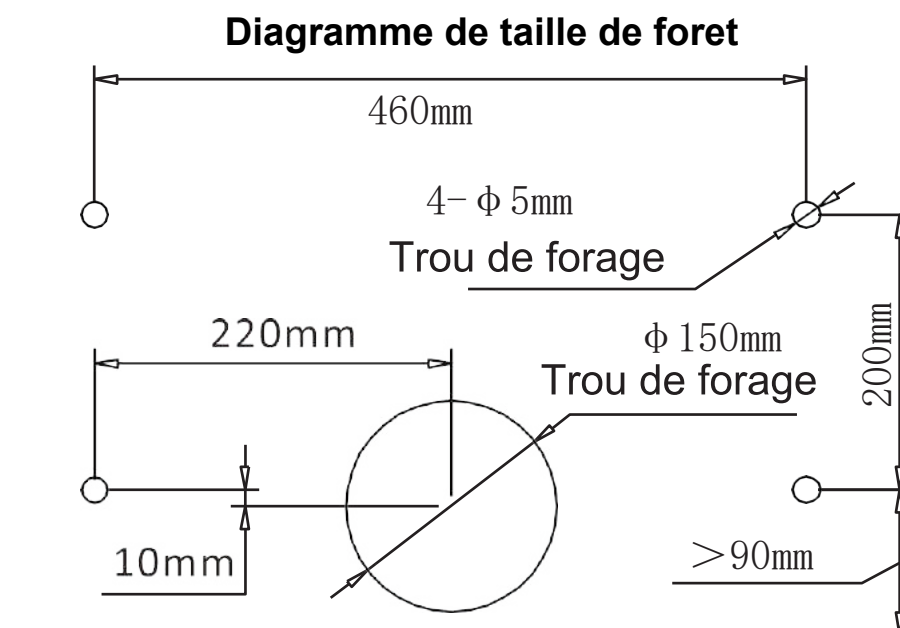
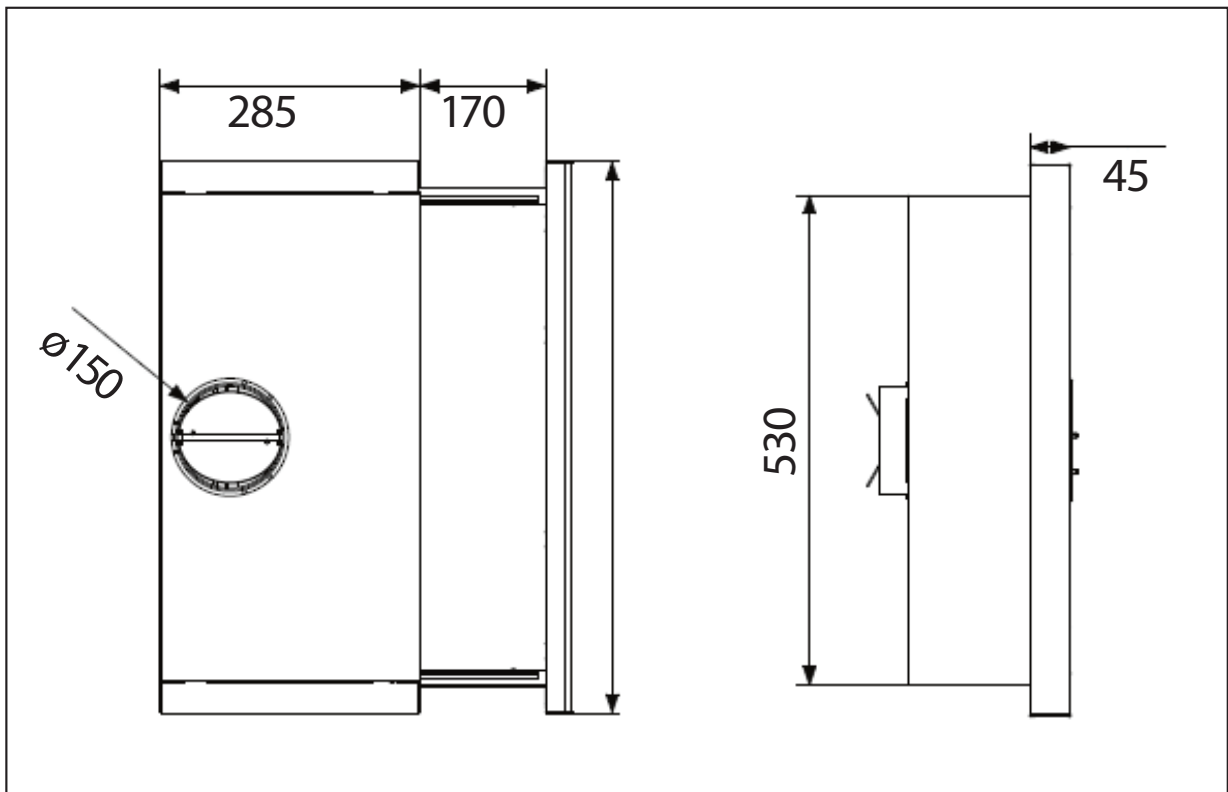
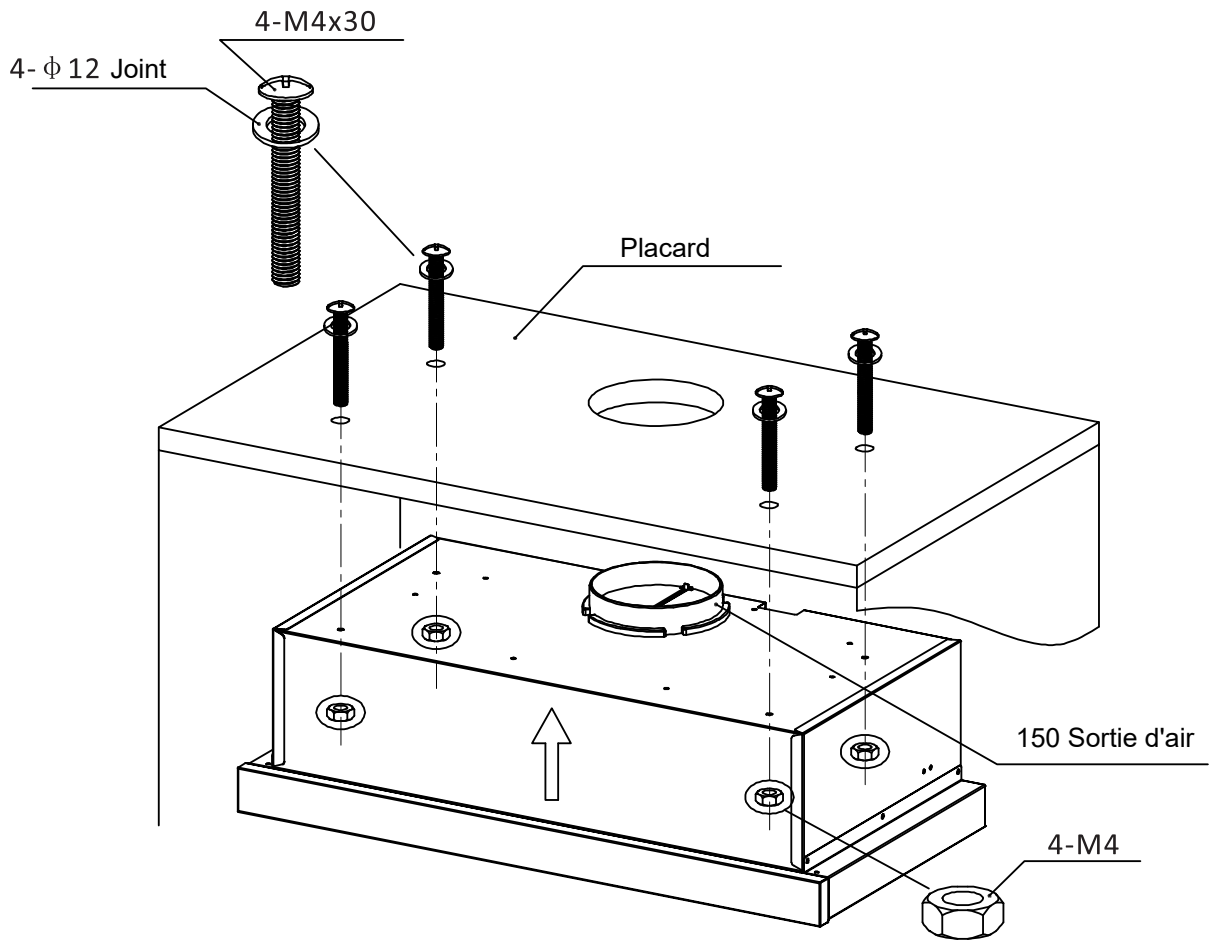


Schéma d'installation



5. Marquez la hauteur d'installation requise (650 mm pour les plaques électriques et 750 mm pour les plaques de cuisson au gaz) sur le mur derrière la cuisinière ou la plaque de cuisson (Fig. 2).

6. Tracez une ligne verticale pour marquer le centre de la plaque de cuisson (de la cuisinière).

7. Percez les trous et fixez la hotte au meuble supérieur conformément à la Fig. 4 ou au mur selon la Fig. 5.

8. Assurez-vous que la hotte est en position horizontale afin d'éviter toute accumulation de graisse sur un côté de l'appareil.

9. Une fois la hotte suspendue, installez le conduit de sortie flexible sur l'ouverture de sortie. Utilisez un raccord de réduction de 150/120 mm de diamètre, si nécessaire. Insérez la deuxième partie du conduit flexible dans l'ouverture préparée dans le mur.

10. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale.

Fig. 2

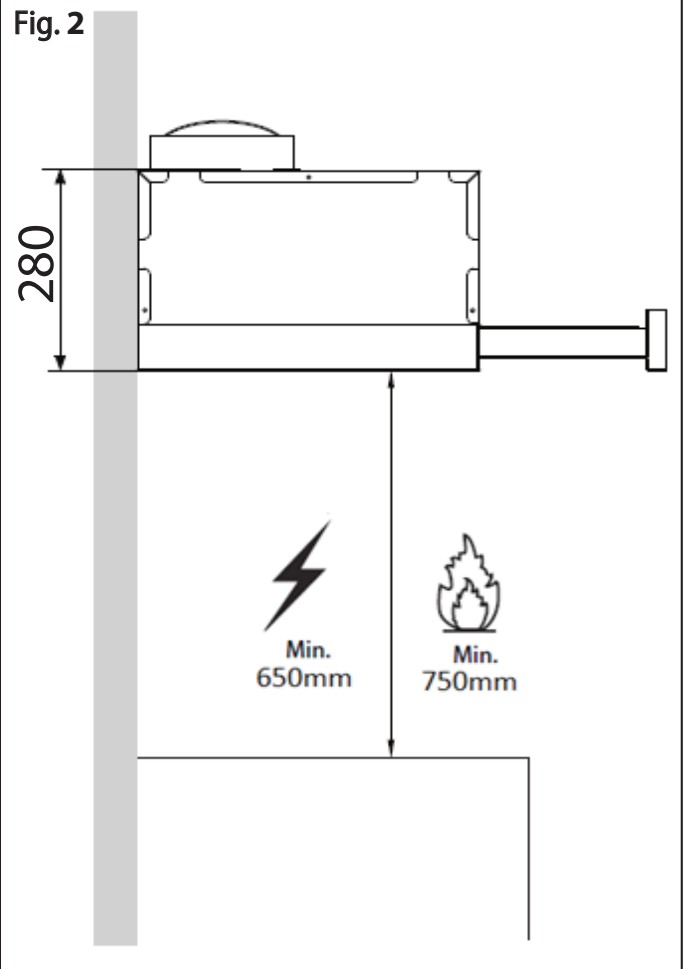


Fig. 4

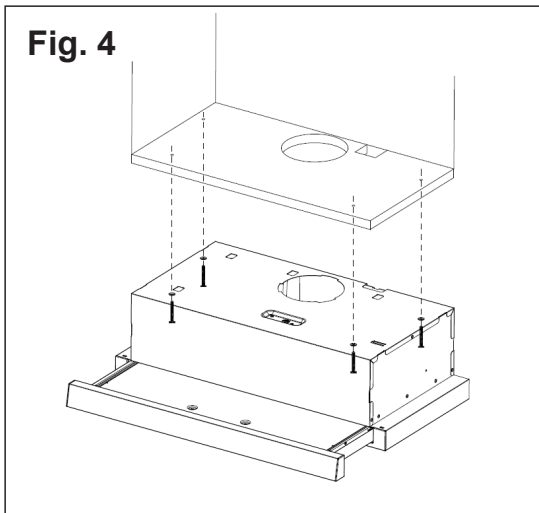


Fig. 5

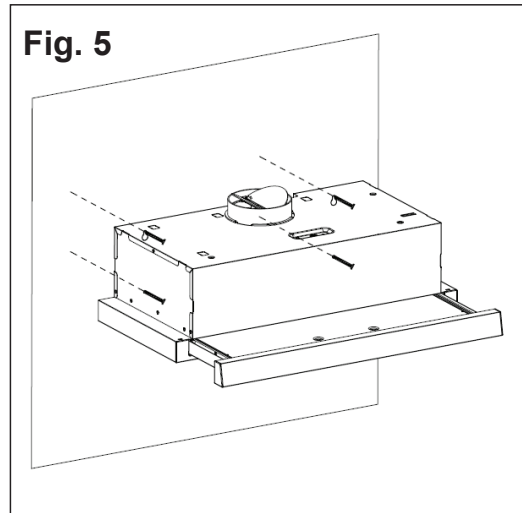
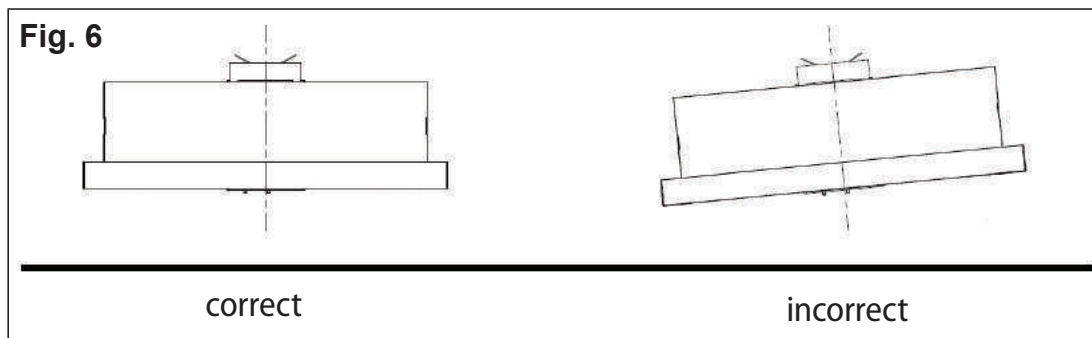
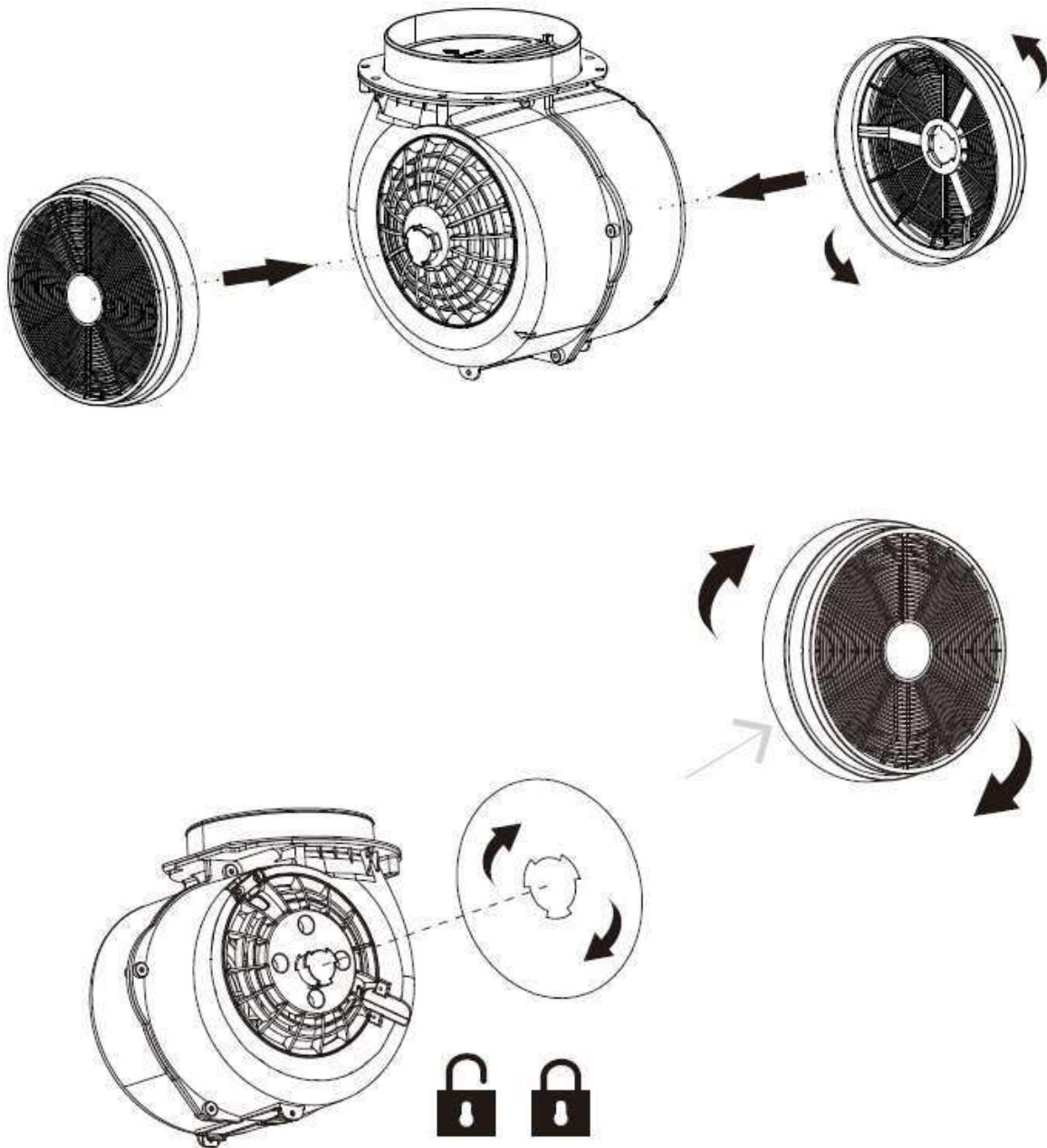


Fig. 6



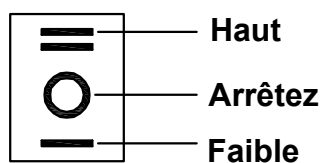
INSTALLATION ET RETRAIT DU FILTRE À CHARBON ACTIF

- Alignez le bouton femelle sur le centre intérieur du filtre à charbon actif avec la boucle mâle du tambour d'enroulement.
- Faites tourner le charbon actif dans le sens horaire.
- Faites-le tourner jusqu'au bout et fermez la boucle. (tournez le filtre à charbon actif dans le sens antihoraire pour le retirer)

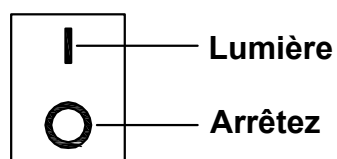


Bouton poussoir:

1. Commutateur de moteur



2. Interrupteur de lampe



Commutateur de moteur: avec une vitesse élevée et faible, le milieu est le bouton d'arrêt.

Interrupteur de lampe: permet d'allumer ou d'éteindre la lampe.

DÉPANNAGE:

Panne	Cause	Solution
Lumière allumée, mais le moteur ne marche pas	Vantail bloqué	Enlevez l'élément bloquant
	Condensateur endommagé	Remplacez le condensateur
	Roulement du moteur bloqué endommagé	Remplacez le moteur
	L'intérieur du moteur est arrêté et dégage une mauvaise odeur	Remplacez le moteur
Ni la lumière ni le moteur ne fonctionnent	Outre ce qui précède, vérifiez les points suivants :	
	Ampoule endommagée	Remplacer les ampoules
	Cordon d'alimentation débranché	Connectez les fils selon le schéma électrique
Fuite d'huile	La valve unidirectionnelle et l'admission d'air ne sont pas hermétiques	Enlevez la valve unidirectionnelle et scellez avec de la colle
	Fuite du raccord de la section en forme de U et du couvercle	Enlevez la section en U et scellez avec du savon
Secousses du corps	Le vantail endommagé provoque les secousses	Remplacez le vantail
	Le moteur n'est pas accroché fermement	Vissez le moteur fermement
	Le corps n'est pas accroché fermement	Vissez le corps fermement
Aspiration insuffisante	Le corps n'est pas accroché fermement	Réajustez la distance
	Trop de ventilation provenant des portes ou des fenêtres ouvertes	Choisissez un nouvel endroit et remontez la hotte
Appareil incliné	La vis de fixation n'est pas assez serrée	Serrez la vis de suspension jusqu'à ce que la machine soit horizontale
	La vis de suspension n'est pas assez serrée	Serrez la vis de suspension jusqu'à ce que la machine soit horizontale

Informations relatives à la hotte de cuisine

	Symbole	Valeur	Unité
Identification du modèle		SCHT662AX	
Consommation d'énergie annuelle	AEC_{hotte}	38,1	kWh/a
Facteur d'accroissement dans le temps	f	0,9	
Efficacité fluidodynamique	FDE_{hotte}	30,1	
Indice d'efficacité énergétique	EEI_{hotte}	49,8	
Débit d'air mesuré au point de rendement maximal	Q_{BEP}	295,7	m ³ /h
Pression d'air mesurée au point de rendement maximal	P_{BEP}	393	Pa
Débit d'air maximal	Q_{max}	620,6	m ³ /h
Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal	W_{BEP}	107,2	W
Puissance nominale du système d'éclairage	W_L	4	W
Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson	E_{moyen}	51	lux
Consommation d'électricité mesurée en mode «veille»	P_s	/	W
Consommation d'électricité mesurée en mode «arrêt»	P_o	0	W
Niveau sonore	L_{WA}	68	dB

La méthode de mesure et de calcul du tableau ci-dessus est conforme au règlement de la Commission (UE) N° 65/2014 et 66/2014.

EPROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers mais doit être pris en charge par un système de collecte sélective conformément à la directive européenne 2012/19/EU. Il sera ensuite soit recyclé soit démantelé afin de réduire les impacts sur l'environnement, les produits électriques et électroniques étant potentiellement dangereux pour l'environnement et

la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Remarque :

Les recommandations suivantes précisent comment réduire l'impact total sur l'environnement (ex. : utilisation énergétique) du processus de cuisson.

Installer la hotte de cuisson à un endroit approprié disposant d'une bonne ventilation.

Nettoyer la hotte de cuisson régulièrement afin que rien ne bloque l'air.

Ne pas oublier d'éteindre la lampe de la hotte de cuisine une fois la cuisson terminée.

Ne pas oublier d'éteindre la hotte de cuisine une fois la cuisson terminée.

Informations sur le démontage

Ne pas démonter l'appareil d'une manière qui n'est pas indiquée dans le mode d'emploi. Cet appareil ne doit pas être démonté par l'utilisateur. À la fin de son cycle de vie, l'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Pour des conseils sur le recyclage, veuillez contacter votre administration locale ou votre revendeur.

GARANTIE

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de:

- (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
- (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ou de présence d'insectes;
- (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés;
- (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte ;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.

Service après-vente

Pour une intervention technique en raison d'un dysfonctionnement, veuillez appeler le 04 88 78 59 99.

Pour obtenir des informations sur les produits ou commander des pièces détachées, veuillez appeler le 01 61 44 02 70 et choisir l'option appropriée.

Pièces détachées et accessoires

Les pièces détachées et accessoires pour votre appareil sont disponibles sur notre site dédié www.expercare.fr Lorsque vous commandez des pièces, merci d'indiquer le modèle de votre appareil.



Importé par SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE

Security alert

- Never allow children to use the appliance.
- The telescopic hood is intended for household use only, it is not suitable for barbecues, rotisseries and other commercial activities.
- The telescopic hood and its filter must be cleaned regularly in order to continue operating properly.
- Clean it according to the instructions for use and keep it away from any risk of combustion. To avoid danger, have the damaged power cord replaced by the manufacturer, an authorized agent, or a qualified person.
- Maintain good air circulation in the kitchen.
- Before connecting this device, check that the power cord is not damaged. A damaged power cord must be replaced only by a qualified technician. There is

a risk of fire if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.

- Adequate ventilation of the room must be provided when a range hood is used simultaneously with appliances using gas or another fuel.
- Air must not be sent into a duct used to exhaust fumes from appliances using gas or another fuel.
- The regulations concerning the exhaust air must be observed.
- This device is not designed to be used by people (including children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or people without experience or knowledge, unless they benefit from have been supervised or have received prior instructions concerning the use of the device, through a person responsible for their safety.

- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Do not put flames under the extractor hood.
- It is not designed to be installed above a hob with more than four cooking elements.
- When the hood and appliances using energy other than electricity operate simultaneously, the negative pressure in the room must not exceed 4 bars (4×10^5 pascals)
- CAUTION : Accessible parts can become hot when used with a cooking appliance.

- The light source contained in this luminaire should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person.
- If the cable or the external flexible cord of this luminaire is damaged, it must be replaced exclusively by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid any danger.

Risk of electric shock

- Connect this appliance only to an outlet properly grounded. If in doubt, seek advice from a qualified engineer.
- Failure to comply with these instructions may cause death or pose a risk of fire or electric shock.

- The instructions must indicate in substance the following:
 - The ventilation of the room must be adequate when the hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels (this does not apply to appliances that only release air into the room);
 - Details of the method and frequency of cleaning;
 - There is a risk of fire if cleaning is not carried out in accordance with the instructions;
 - CAUTION: Accessible parts can become hot when used with cooking appliances.
 - The air must not be sent in a conduit used to evacuate the fumes of apparatuses using gas or another fuel. (this does not apply to devices that only emit air into the room);

- The minimum distance between the support surface of the cooking vessels on the hot plate and the lowest part of the hood must be respected.
- When the hood is located above a gas appliance, this distance must be at least 65 cm.
- The regulations concerning the evacuation of air must be observed.
- Hood installation instructions having metallic surfaces accessible by their class II fabrications, will bear details which indicate the location as well as the maximum authorized lengths for any fixing or mounting screws or any other fixing devices which enter the kitchen hood for the attachment of an accessory, in particular a facade or a duct connection.

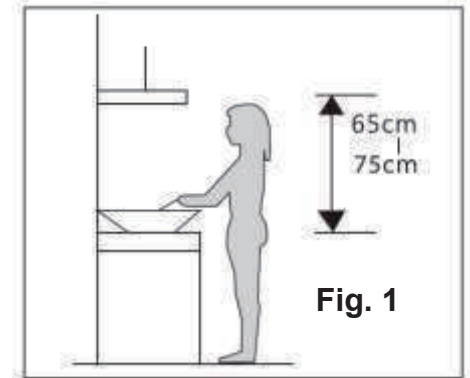
Note

1. Thank you for choosing our extractor hood. Please read the user manual carefully before use.
2. Installation work must be carried out by a qualified and competent installer.
3. The manufacturer declines all responsibility for any damage or injury resulting from failure to comply with the installation instructions contained in the following text.

The hood hood works on 220/240V, 50Hz. Option (110-120V/60Hz; 220V/60Hz)

INSTALLATION :

1. The hood can be installed in exhaust or recycling mode.
2. The hood must be placed at a distance of 65 to 75 cm from the cooking surface for optimal operation. (Fig. 3)
3. Before installation, make sure the area is clean to avoid vacuuming up bits of broken wood and dust.
4. Install the hood in a suitable location once you have determined the installation height, and maintain alignment.

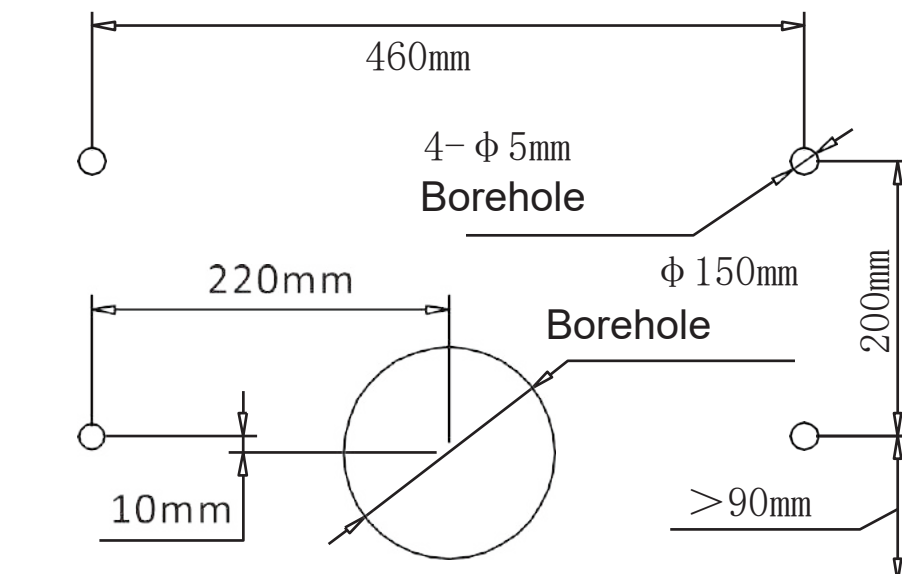


5. The hood cannot share the air ventilation duct of another appliance such as a gas pipe, a heating pipe and a hot air pipe.
6. The curvature of the ventilation channel must be greater than 120 °, parallel or above the starting point and must be connected to the exterior wall.

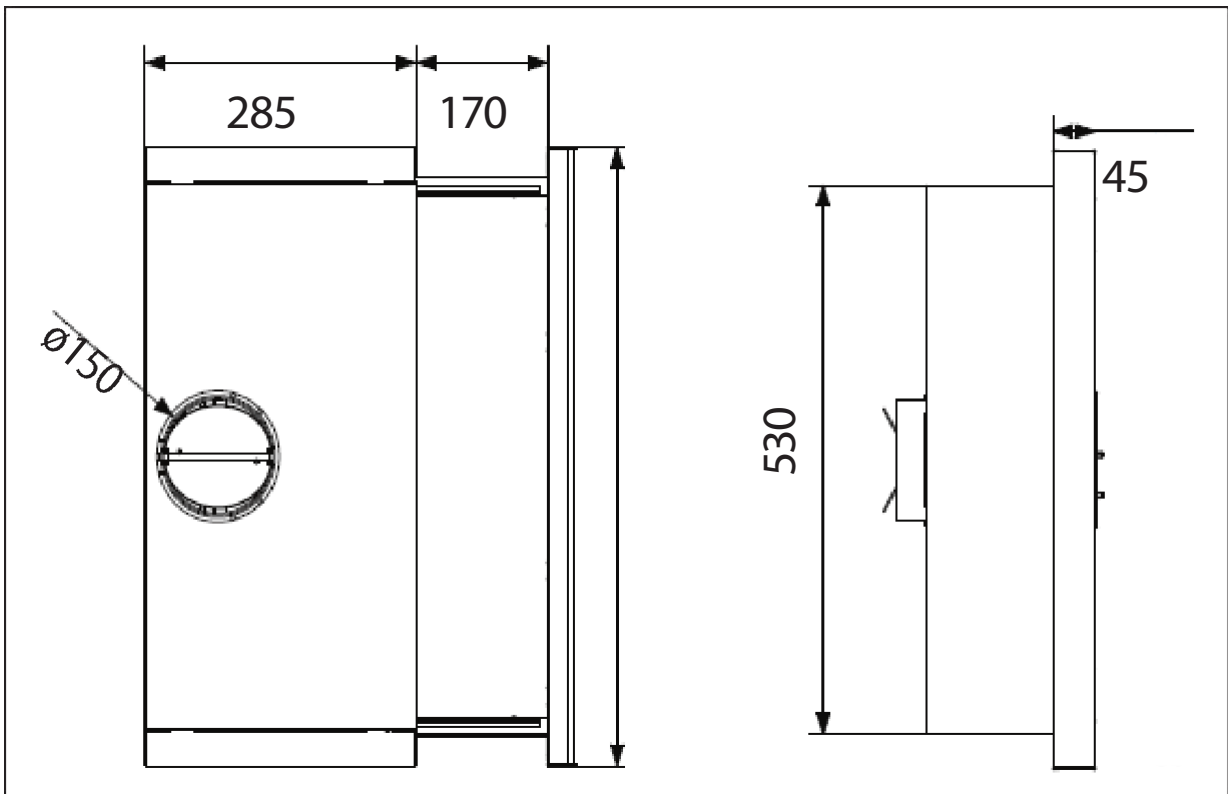
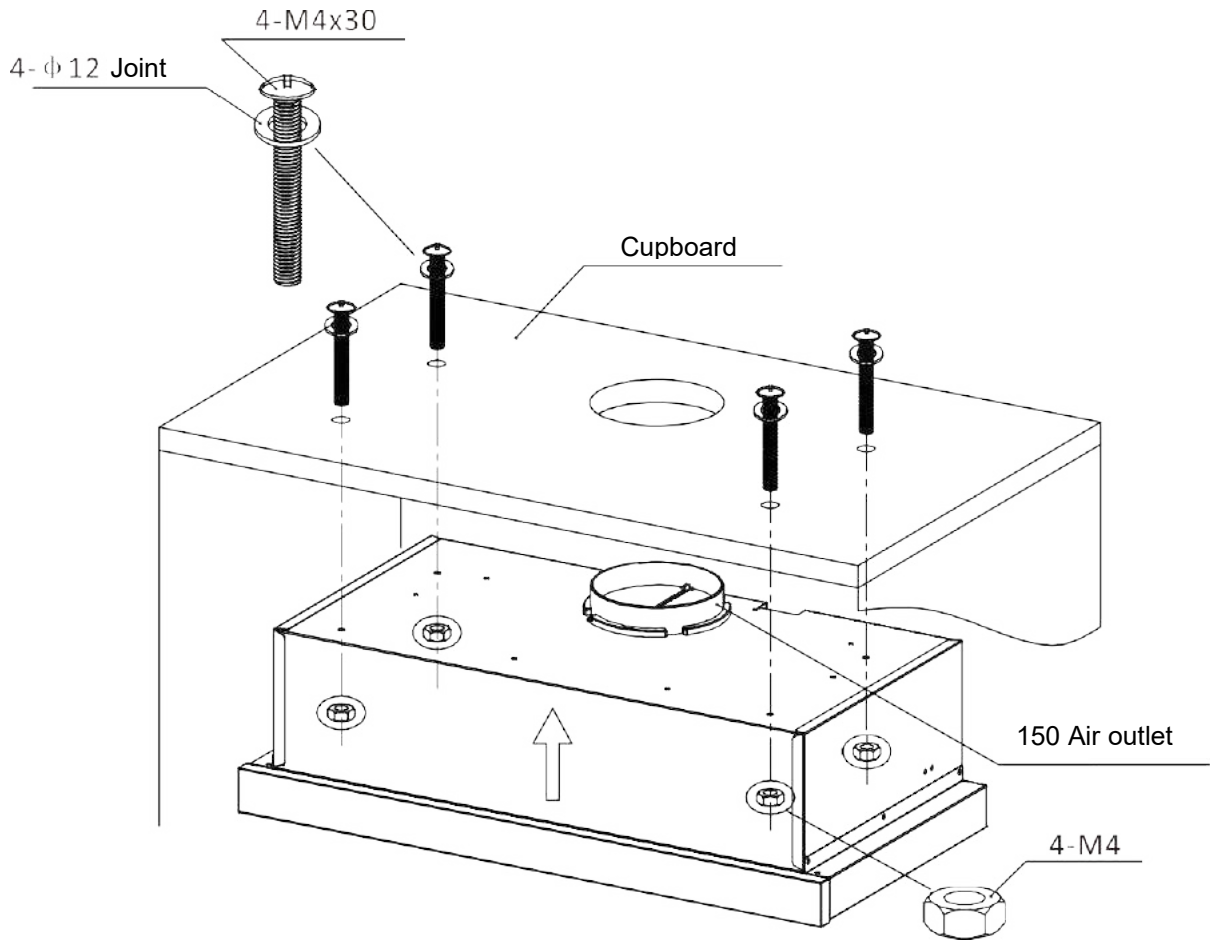
First step of installation :

1. Drill 4 holes of 5mm and 130mm at the bottom of the hanging cabinet.
2. Secure the air outlet in the vent located above the hood.
3. Open the filters, keep the hood in line, insert the screws and the swelling rubber plug, tighten the screws.
4. Attach the filters.

Drill size diagram



Installation diagram



5. Mark the required installation height (650 mm for the electric plates and 750 mm for the gas hobs) on the wall behind the stove or the hob (Fig. 2).

6. Draw a vertical line to mark the center of the hob.

7. Drill the holes and fix the hood to the upper cabinet as shown in Fig. 4 or on the wall according to FIG. 5.

8. Make sure the hood is in a horizontal position to avoid any accumulation of grease on one side of the appliance.

9. Once the hood is suspended, install the flexible outlet duct on the outlet opening. Use a reduction fitting 150/120 mm in diameter, if necessary. Insert the second part of the flexible conduit into the prepared opening in the wall.

10. Plug the power cord into the wall outlet.

Fig. 2

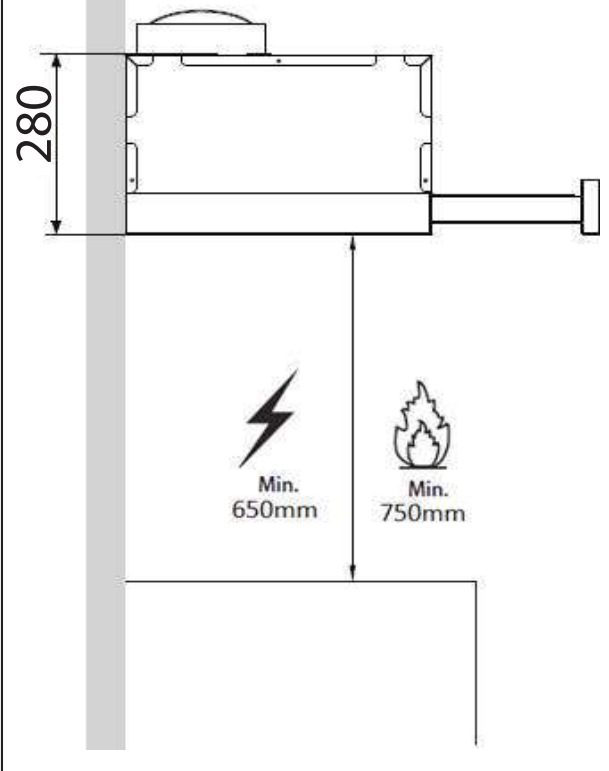


Fig. 4

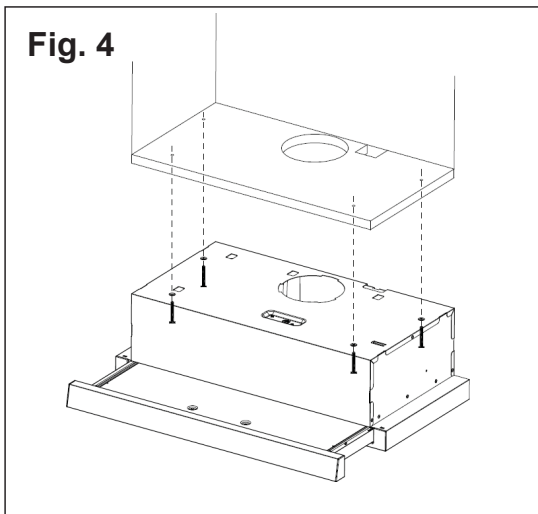


Fig. 5

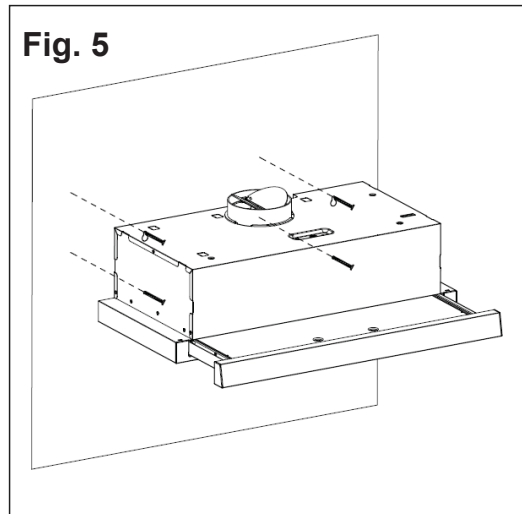
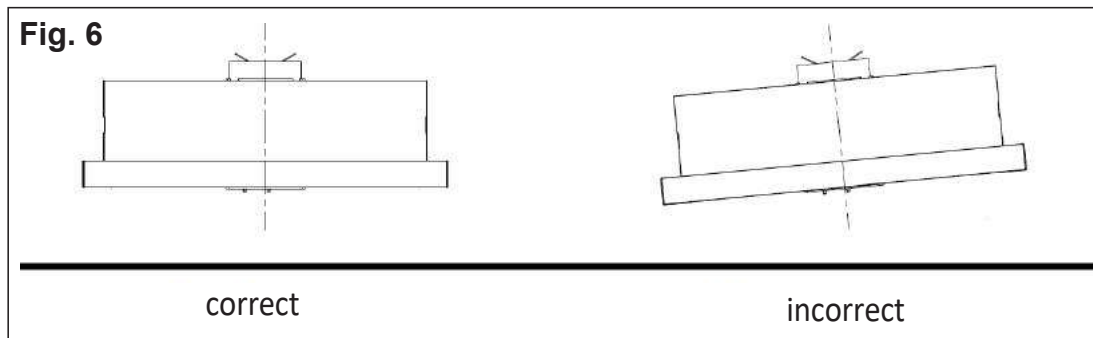
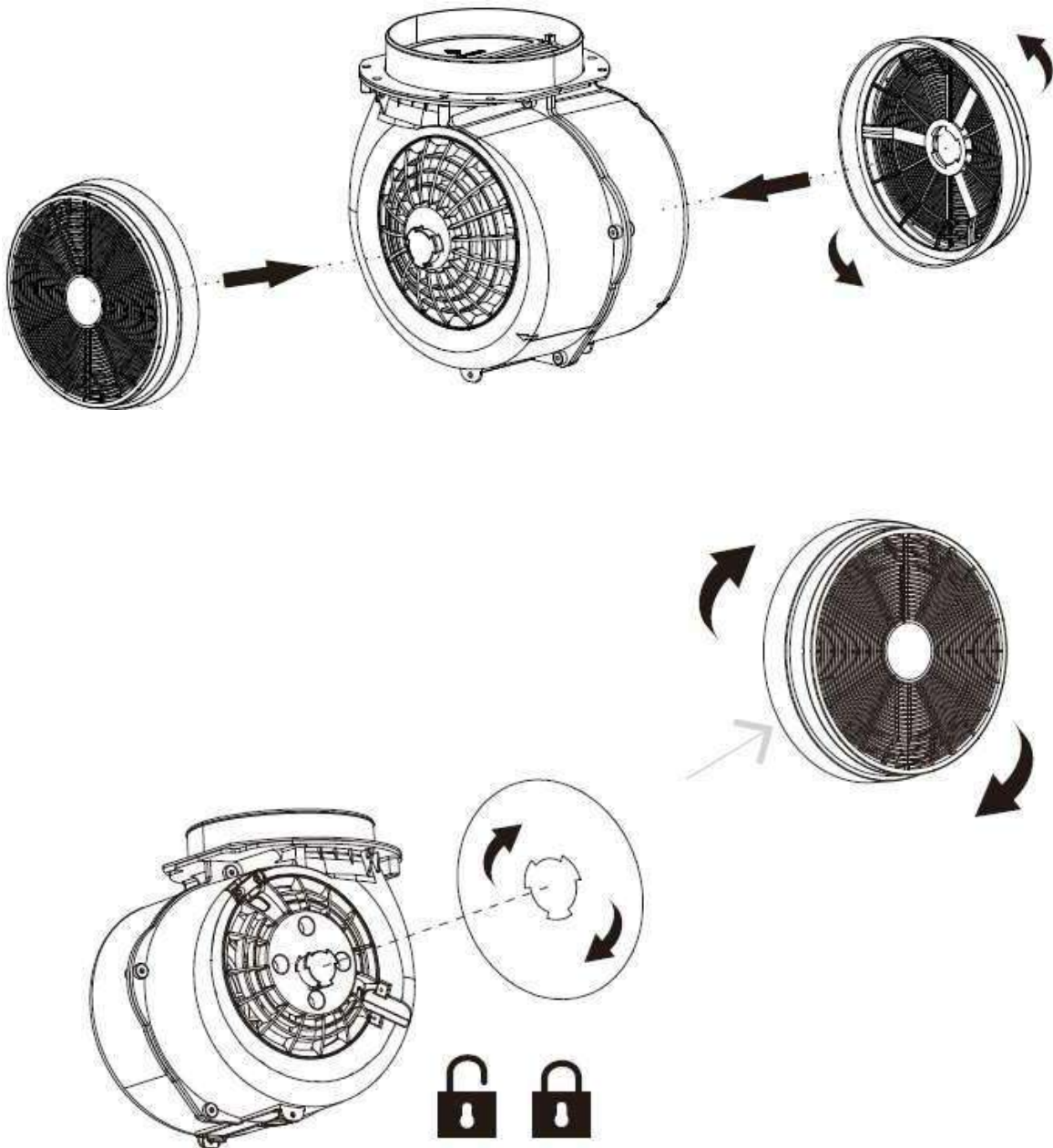


Fig. 6



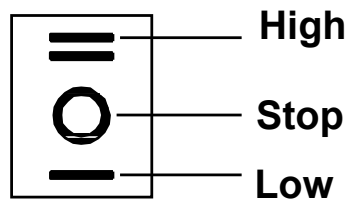
INSTALLING AND REMOVING THE ACTIVE CARBON FILTER

- Align the female button on the inner center of the activated carbon filter with the male loop on the take-up drum.
- Rotate the activated carbon clockwise.
- Rotate it to the end and close the loop. (turn the activated carbon filter counterclockwise to remove it)

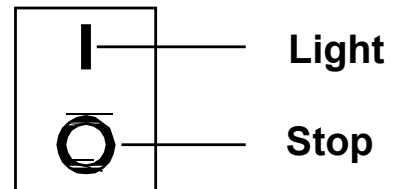


Pushbutton:

1. Motor switch



2. Lamp switch



Motor switch: with high and low speed, the middle is the stop button.

Lamp switch: switches the lamp on or off.

TROUBLE:

Breakdown	Cause	Solution
Light on, but the engine does not run	Door leaf blocked	Remove the blocking element
	Damaged capacitor	Replace the capacitor
	Motor bearing blocked damaged	Replace the motor
	The interior of the engine is stopped and gives off a bad smell	Replace the motor
Neither the light nor the engine is running	In addition to the above, check the following:	
	Damaged bulb	Replace bulbs
	Power cord unplugged	Connect the wires according to the electrical diagram
Oil leak	The one-way valve and the air intake are not airtight	Remove the one-way valve and seal with glue
	Leakage of U-shaped section fitting and cover	Remove the U-shaped section and seal with soap
Body shakes	Damaged leaf causes shaking	Replace the leaf
	The motor is not hooked firmly	Screw the motor firmly
	The body is not hung firmly	Screw the motor firmly
Insufficient suction	The body is not hung firmly	Readjust the distance
	Too much ventilation from open doors or windows	Choose a new location and reassemble the hood
Inclined device	The fixing screw is not tight enough	Tighten the hanging screw until the machine is horizontal
	The hanging screw is not tight enough	Tighten the hanging screw until the machine is horizontal

Information relating to the range hood

	Symbol	Value	Unit
Model identification		SCHT662AX	
Annual energy consumption	AEC_{hotte}	38.1	kWh/a
Growth factor over timeS	f	0,9	
Fluidodynamic efficiency	FDE_{hotte}	30,1	
Energy efficiency index	EEl_{hotte}	49,8	
Air flow measured at point of maximum efficiency	Q_{BEP}	295,7	m ³ /h
Air pressure measured at point of maximum efficiency	P_{BEP}	393	Pa
Maximum air flow	Q_{max}	620,6	m ³ /h
Electrical power at the input measured at the point of maximum efficiency	W_{BEP}	107,2	W
Rated power of the lighting system	W_L	4	W
Average lighting system lighting on the cooking surface	E_{moyen}	51	lux
Electricity consumption measured in «standby mode mode»	P_s	/	W
Electricity consumption measured in «off mode mode»	P_o	0	W
Sound level	L_{WA}	68	dB

The measurement and calculation method in the table above is in accordance with Commission Regulation (EU) No 65/2014 and 66/2014.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



This product is marked with the sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must not be disposed of with household waste but must be taken over by a selective collection system in accordance with European Directive 2012/19 / EU. It will then be either recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment, electrical and electronic products being potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. For more information, you can contact your local or regional administration.

Note :

The following recommendations specify how to reduce the total impact on the environment (eg energy use) of the cooking process. Install the cooker hood in a suitable location with good ventilation. Clean the cooker hood regularly so that nothing blocks the air. Remember to turn off the range hood light after cooking is complete. Do not forget to turn off the range hood after cooking is finished.

Disassembly information

Do not disassemble the device in a way that is not indicated in the user manual. This device must not be dismantled by the user. At the end of its life cycle, the device must not be disposed of with household waste. For recycling advice, please contact your local government or dealer.

GUARANTEE

The warranty does not cover wearing parts of the product, nor problems or damage resulting from:

- (1) surface deterioration due to normal wear and tear of the product;
- (2) defects or deterioration due to contact of the product with liquids and due to corrosion caused by rust or the presence of insects;
- (3) any unauthorized incident, abuse, misuse, modification, disassembly or repair;
- (4) any improper maintenance operation, use not in accordance with the instructions concerning the product or connection to an incorrect voltage;
- (5) any use of accessories not supplied or not approved by the manufacturer.

The warranty will be canceled if the nameplate and / or serial number of the product are eliminated.

Sicherheitsalarm

- Lassen Sie niemals Kinder das Gerät benutzen.
- Die Haube teleskopisch ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und nicht für Grillabende, Rotisserien und andere gewerbliche Zwecke geeignet.
- Die Haube teleskopisch und sein Filter muss regelmäßig gereinigt werden, um weiterhin ordnungsgemäß zu funktionieren.
- Reinigen Sie es gemäß den Anweisungen und halten Sie es von Verbrennungsgefahr fern. Lassen Sie das beschädigte Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Vertreter oder einer qualifizierten Person ersetzen, um Gefahren zu vermeiden.
- Sorgen Sie für eine gute Luftzirkulation in der Küche.
- Überprüfen Sie vor dem Anschließen dieses Geräts, ob das Netzkabel nicht beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel muss ersetzt werden

Nur von einem qualifizierten Techniker.
Es besteht Brandgefahr, wenn die
Reinigung nicht gemäß den
Anweisungen durchgeführt wird.

- Eine ausreichende Raumbelüftung muss gewährleistet sein, wenn eine Dunstabzugshaube gleichzeitig mit Geräten verwendet wird, die Gas oder anderen Kraftstoff verwenden.
- Es darf keine Luft in einen Kanal geleitet werden, der zum Ablassen von Dämpfen aus Geräten mit Gas oder anderem Kraftstoff verwendet wird.
- Die Vorschriften zur Abluft sind zu beachten.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder für Personen ohne Erfahrung oder Wissen vorgesehen, es sei denn, dies ist der Fall

von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht werden oder zuvor Anweisungen zur Verwendung des Geräts erhalten haben.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie keine Flammen unter die Dunstabzugshaube.
- Es ist nicht für die Installation über einem Kochfeld mit mehr als vier Kochelementen vorgesehen.
- Wenn die Haube und die Geräte, die andere Energie als Strom verbrauchen, gleichzeitig arbeiten, darf der Unterdruck im Raum 4 bar (4×10^5 Pascal) nicht überschreiten.
- **VORSICHT:** Zugängliche Teile können heiß werden, wenn sie sind werden mit einem Kochgerät verwendet.

- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Wenn das Kabel oder das externe flexible Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

Risiko eines elektrischen Schlages

- Schließen Sie dieses Gerät nur an eine Steckdose an richtig geerdet. Lassen Sie sich im Zweifelsfall von einem qualifizierten Ingenieur beraten.
- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann dazu führen Tod oder Brandgefahr oder Stromschlaggefahr.

- In den Anweisungen sollte im Wesentlichen Folgendes angegeben sein:
 - Die Raumbelüftung muss ausreichend sein, wenn die Haube gleichzeitig mit Geräten verwendet wird, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen (dies gilt nicht für Geräte, die nur Luft in den Raum abgeben).
 - Einzelheiten zu Reinigungsmethode und -häufigkeit;
 - Es besteht Brandgefahr, wenn die Reinigung nicht gemäß den Anweisungen durchgeführt wird.
 - **VORSICHT:** Zugängliche Teile können bei Verwendung mit Kochgeräten heiß werden.
 - Die Luft darf nicht in einen Kanal geleitet werden, der zum Ablassen von Dämpfen aus Geräten mit Gas oder einem anderen Material verwendet wird

brennbar. (Dies gilt nicht für Geräte, die nur Luft in den Raum abgeben.)

- Der Mindestabstand zwischen der Auflagefläche der Kochgefäße auf der Kochplatte und dem untersten Teil der Haube muss eingehalten werden. Befindet sich die Haube über einem Gasgerät, muss dieser Abstand mindestens 65 cm betragen.
- Die Vorschriften zur Abluft sind zu beachten.

- Installationsanleitung für die Haube Metalloberflächen, die für die Herstellung der Klasse II zugänglich sind, müssen Angaben enthalten, aus denen der Standort sowie die Höchstlängen für Befestigungs- oder Befestigungsschrauben oder andere Befestigungsvorrichtungen hervorgehen

Durchdringen Sie die Dunstabzugshaube, um ein Zubehörteil wie eine Frontplatte oder einen Kanalverbinder anzubringen.

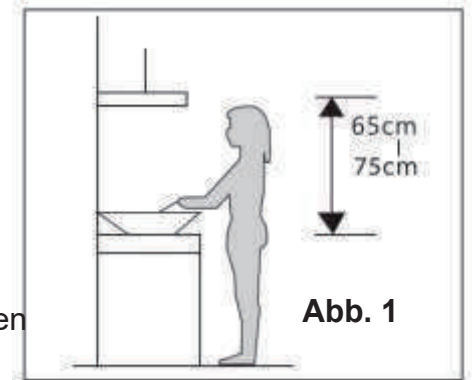
Hinweis

1. Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Dunstabzugshaube entschieden haben. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
2. Installationsarbeiten müssen von einem qualifizierten und kompetenten Installateur durchgeführt werden.
3. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch die Nichtbeachtung der im folgenden Text enthaltenen Installationsanweisungen entstehen.

Das Haubenkappe arbeitet mit 220 / 240V, 50Hz. Option (110-120 V / 60 Hz; 220 V / 60 Hz)

INSTALLATION:

1. Die Haube kann im Abgas- oder Umluftbetrieb eingebaut werden.
2. Die Haube sollte für einen optimalen Betrieb in einem Abstand von 65 bis 75 cm von der Kochfläche aufgestellt werden. (Abb. 3)
3. Stellen Sie vor der Installation sicher, dass der Bereich sauber ist, um das Ansaugen von Holz- und Staubresten zu vermeiden.
4. Installieren Sie den Haken an einer geeigneten Stelle nach Ihnen haben die Einbauhöhe ermittelt und behalten Ausrichtung.

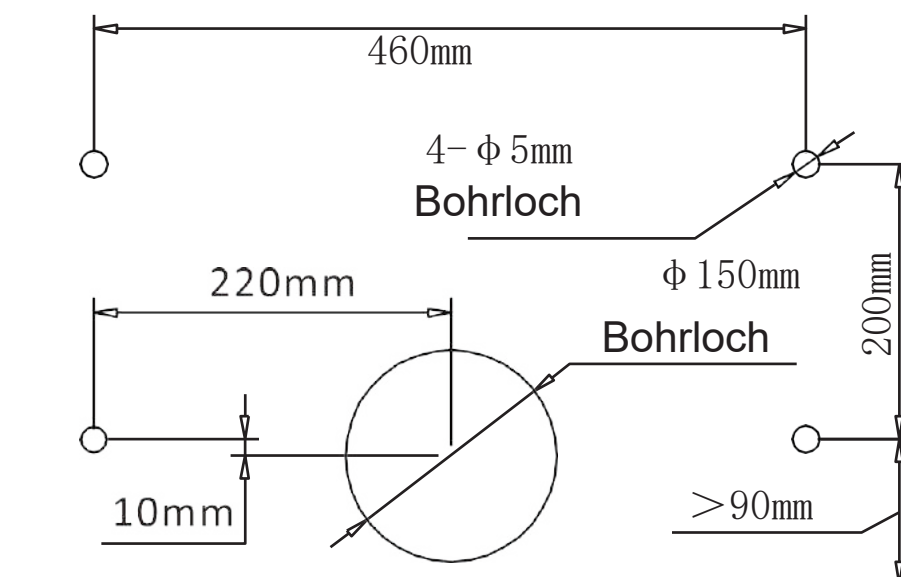


5. Die Haube kann den Lüftungskanal anderer Geräte wie Gasleitungen, Heizungsleitungen und Heißluftleitungen nicht gemeinsam nutzen.
6. Die Krümmung des Lüftungskanals muss \hat{e} sei sup \hat{e} höher beim 120° , parallel oder über dem Startpunkt und muss mit der Außenwand verbunden werden.

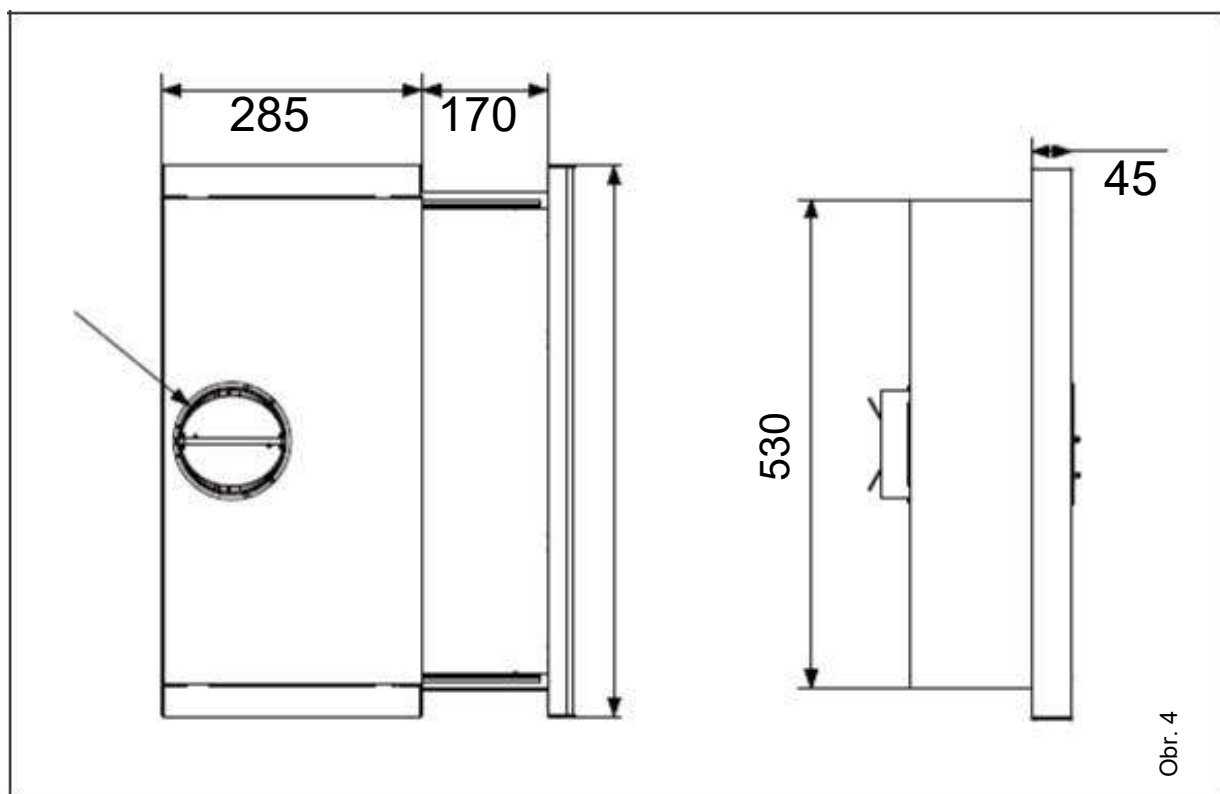
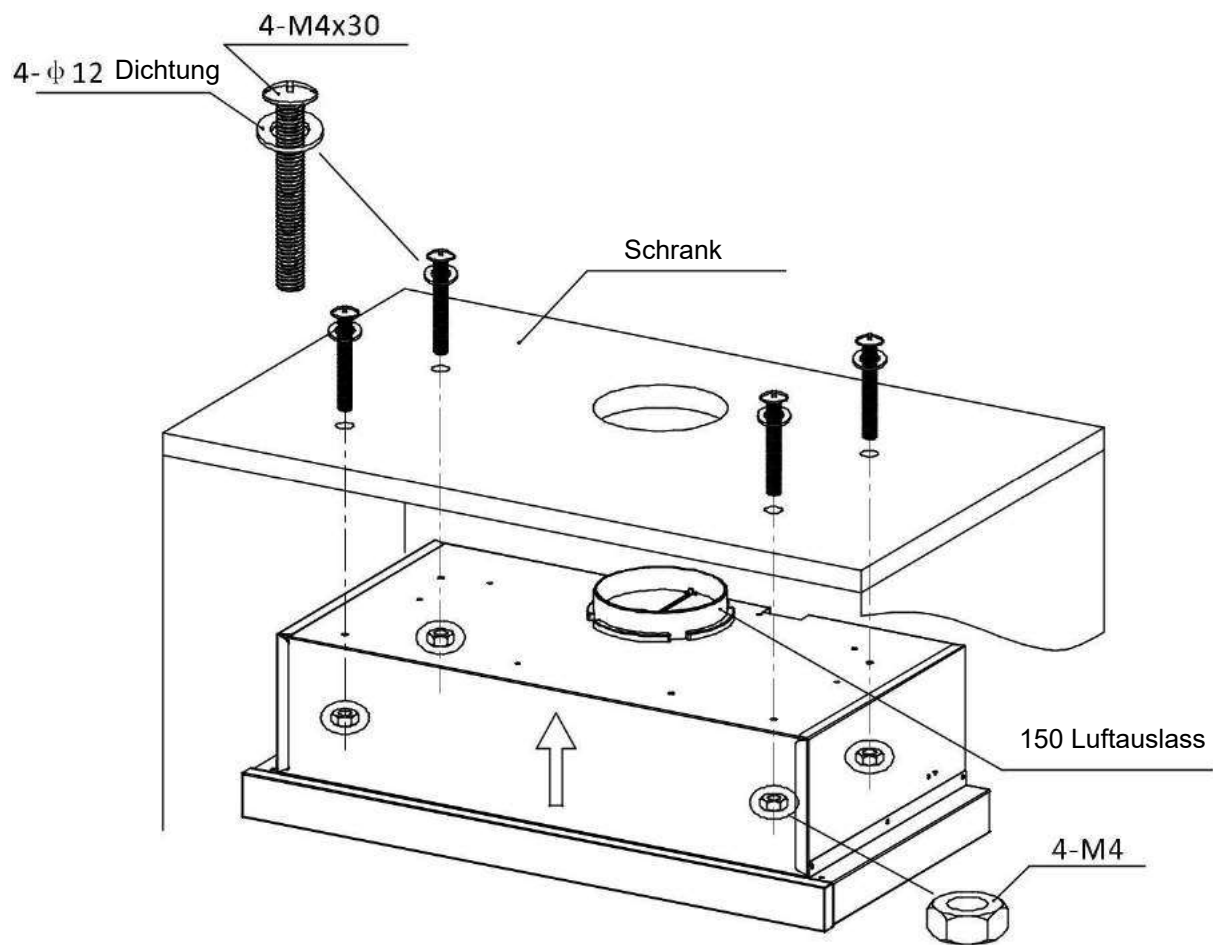
Erster Schritt der Installation:

1. Bohren Sie 4 Löcher von 5 mm und 130 mm am Boden des Hängeschrankes.
2. Sichern Sie den Luftauslass in der Entlüftung über der Haube.
3. Öffnen Sie die Filter, halten Sie die Haube in einer Linie, setzen Sie die Schrauben und den Gummistopfen ein und ziehen Sie die Schrauben fest.
4. Bringen Sie die Filter an.

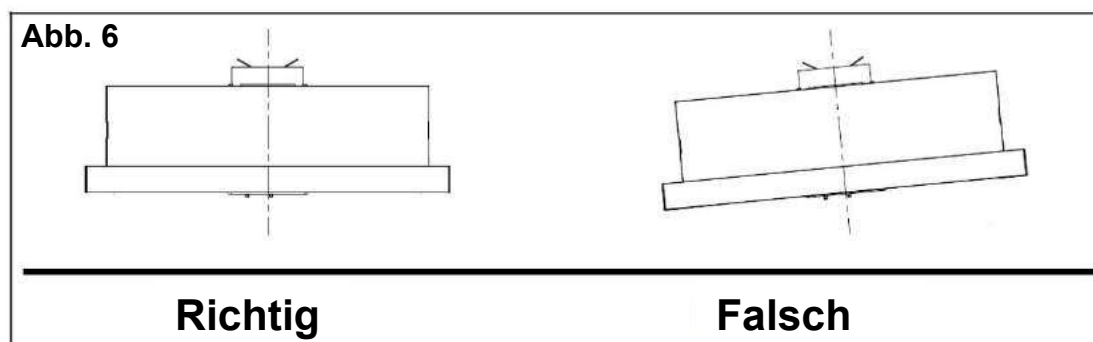
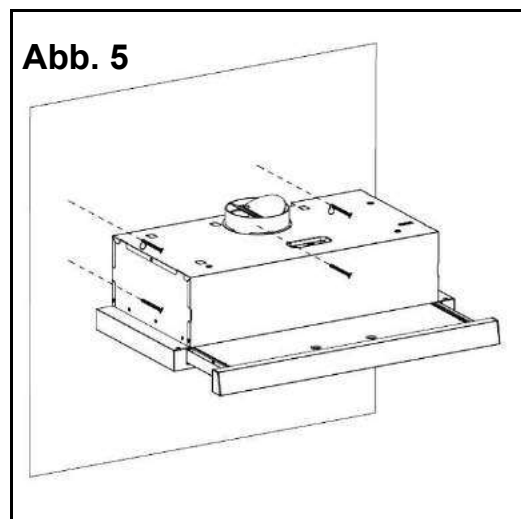
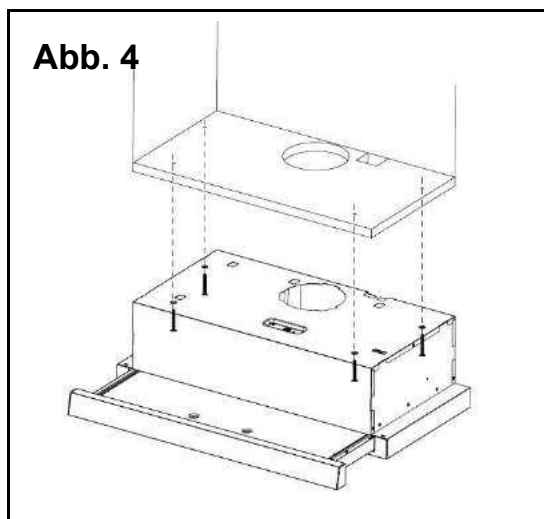
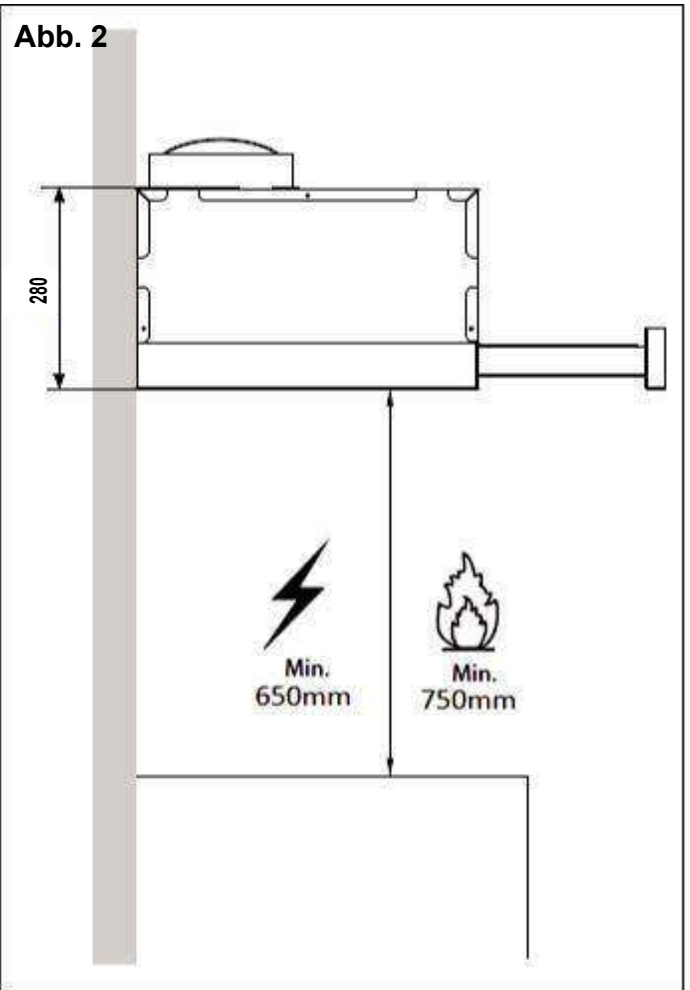
Größentabelle bohren



Installationsdiagramm

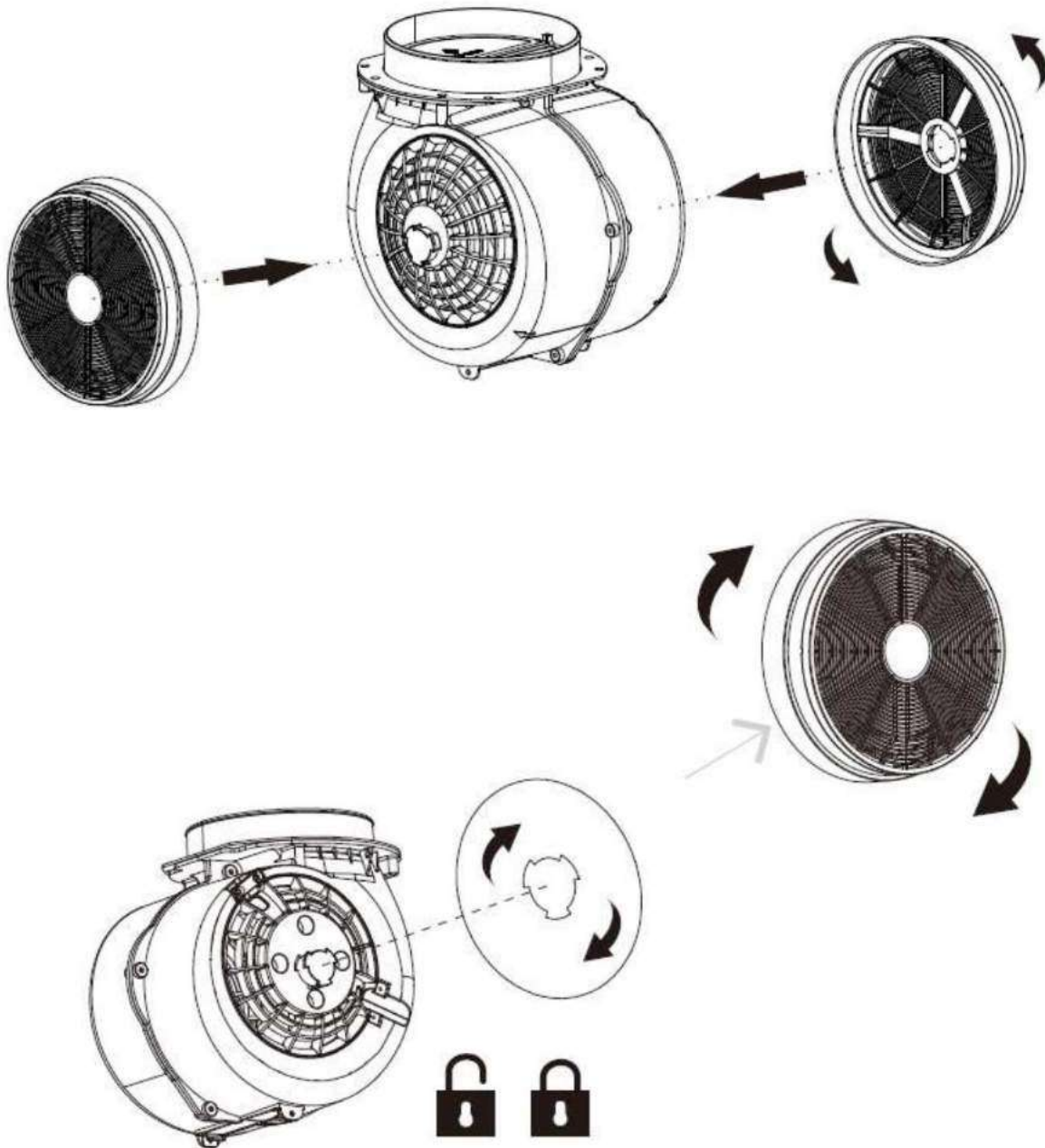


5. Markieren Sie die erforderliche Installationshöhe (650 mm für elektrische Kochfelder und 750 mm für Gasherde) an der Wand hinter dem Herd oder Kochfeld (Abb. 2).
6. Zeichnen Sie eine vertikale Linie, um die Mitte des Backblechs (Bereich) zu markieren.
7. Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie die Haube am oberen Gehäuse, wie in Abb. 4 gezeigt, oder an der Wand gemäß Abb. 4. 5.
8. Stellen Sie sicher, dass sich die Haube in einer horizontalen Position befindet, um Fettansammlungen auf einer Seite des Geräts zu vermeiden.
9. Sobald die Haube aufgehängt ist, installieren Sie den flexiblen Auslasskanal über der Auslassöffnung. Verwenden Sie gegebenenfalls eine Reduzierarmatur mit einem Durchmesser von 150/120 mm. Führen Sie den zweiten Teil des flexiblen Kanals in die vorbereitete Öffnung in der Wand ein.
10. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.



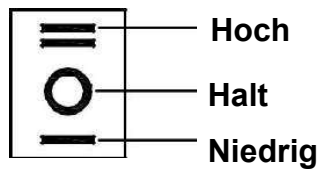
AKTIVER EINBAU UND AUSBAU DES KOHLENSTOFFFILTERS

- Richten Sie den weiblichen Knopf in der inneren Mitte des Aktivkohlefilters an der männlichen Schleife der Wickeltrommel aus.
- Aktivkohle im Uhrzeigersinn drehen.
- Drehen Sie es ganz und schließen Sie die Schleife. (Drehen Sie den Aktivkohlefilter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen.)

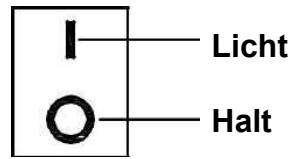


Druckknopf:

1. Motorschalter



2. Lampenschalter



Motorschalter: Bei hoher und niedriger Geschwindigkeit ist die Mitte die Stopptaste.

Lampenschalter: schaltet die Lampe ein oder aus.

FEHLERBEHEBUNG:

Nervenzusammenbruch	Ursache	Lösung
Licht an, aber der Motor tut es funktioniert nicht	Türblatt blockiert	Blockierelement entfernen
	Kondensator beschädigt	Ersetzen Sie den Kondensator
	Motorlager blockiert beschädigt	Tauschen Sie den Motor aus
	Das Innere des Motors ist gestoppt und gibt einen schlechten Geruch ab	Tauschen Sie den Motor aus
Weder das Licht noch das Motor tut Arbeit	Überprüfen Sie außerdem Folgendes:	
	Beschädigte Glühbirne	Glühlampen ersetzen
	Netzkabel nicht angeschlossen	Schließen Sie die Drähte gemäß dem Diagramm an elektrisch
Ölleck	Das Einwegventil und Der Lufteinlass ist nicht hermetisch	Entfernen Sie das Einwegventil und mit Kleber versiegeln
	Leckageabschnitt U-förmig und Abdeckung	Entfernen Sie das U-Profil und die Dichtung mit Seife
Zittern Körper	Das beschädigte Blatt verursacht das Schütteln	Ersetzen Sie das Blatt
	Der Motor ist nicht eingehakt fest	Motor festschrauben
	Der Körper ist nicht süchtig fest	Schrauben Sie den Körper fest
Saugen unzureichend	Der Körper ist nicht süchtig fest	Stellen Sie den Abstand neu ein
	Zu viel Belüftung von Türen oder Fenster öffnen	Wählen Sie einen neuen Standort und Hebe die Haube an
Gekipptes Gerät	Die Befestigungsschraube ist nicht ziemlich eng	Ziehen Sie die Aufhängerschraube bis an dass die Maschine horizontal ist
	Die Aufhängungsschraube ist nicht ziemlich eng	Ziehen Sie die Aufhängerschraube bis an dass die Maschine horizontal ist

Informationen zur Dunstabzugshaube

	Symbol	Wert	Einheit
Modellidentifikation		SCHT662AX	
Jährlicher Energieverbrauch	AEC_{Kapuze}	38.1	kWh / a
Wachstumsfaktor in der Zeit	f	0,9	
Fluiddynamischer Wirkungsgrad	FDE_{Kapuze}	30.1	
Energieeffizienzindex	IEE_{Kapuze}	49.8	
Luftstrom gemessen am Punkt von maximale Ausbeute	$Q_{.BEP}$	295.7	m ³ / h
Luftdruck am Punkt gemessen maximale Ausbeute	$P_{.BEP}$	393	Pa
Maximaler Luftstrom	$Q_{.max}$	620.6	m ³ / h
Strom am Eingang gemessen am Rückgabepunkt maximal	$W_{.BEP}$	107,2	W.
Nennleistung des Systems Beleuchtung	$W_{.L.}$	4	W.
E.klar Durchschnitt des Systems Beleuchtung auf der Oberfläche von Kochen	$E_{.Weg}$	51	Lux
Stromverbrauch gemessen im Modus «Vorabend»	$P_{.s.}$	/.	W.
Stromverbrauch gemessen im Modus «Stop»	$P_{.o}$	0	W.
Lautstärke	$L_{.WA}$	68	dB

Die in der obigen Tabelle angegebene Mess- und Berechnungsmethode entspricht der Verordnung (EU) Nr. 65/2014 und 66/2014 der Kommission.

UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt ist mit dem selektiven Sortiersymbol für Elektro- und Elektronikaltgeräte gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern von einem selektiven Sammelsystem gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19 / EU gepflegt werden muss. Es wird dann entweder recycelt oder demontiert, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern, da elektrische und elektronische Produkte potenziell umwelt- und umweltgefährdend sind

menschliche Gesundheit durch das Vorhandensein gefährlicher Substanzen.
Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer lokalen oder regionalen Verwaltung.

Hinweis :

In den folgenden Empfehlungen wird angegeben, wie die Gesamtbelastung der Umwelt verringert werden kann (z. B.:

Energieverbrauch) des Kochvorgangs.

Installieren Sie die Dunstabzugshaube an einem geeigneten Ort mit guter Belüftung.

Reinigen Sie die Dunstabzugshaube regelmäßig, damit nichts die Luft blockiert.

Vergessen Sie nicht, das Licht der Küchenhaube auszuschalten, wenn Sie mit dem Kochen fertig sind.

Denken Sie daran, die Dunstabzugshaube nach Beendigung des Garvorgangs auszuschalten.

Informationen zur Demontage

Zerlegen Sie das Gerät nicht auf eine Weise, die nicht in der Gebrauchsanweisung angegeben ist. Dieses Gerät darf vom Benutzer nicht zerlegt werden. Am Ende seines Lebenszyklus darf das Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für Recyclingberatung wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Regierung oder Ihren Händler.

GARANTIE

Die Garantie gilt nicht für Verschleißteile des Produkts sowie für Probleme oder Schäden, die sich aus Folgendem ergeben:

- (1) Oberflächenverschlechterung aufgrund normaler Abnutzung des Produkts;
- (2) Mängel oder Verschlechterungen durch Kontakt des Produkts mit Flüssigkeiten und durch Korrosion durch Rost oder Insekten;
- (3) Vorfälle, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Änderung, Demontage oder nicht autorisierte Reparaturen;
- (4) Bei unsachgemäßer Wartung nicht gemäß den Anweisungen zum Produkt oder zum Anschluss an eine falsche Spannung verwenden.
- (5) jegliche Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt wurde.

Die Garantie erlischt, wenn das Typenschild und / oder die Seriennummer des Produkts entfernt werden.

Importiert von der SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANKREICH

Beveiligingsalarm

- Laat kinderen het apparaat nooit gebruiken.
- De buurt telescopisch is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, het is niet geschikt voor barbecues, rotisseries en andere commerciële activiteiten.
- De buurt telescopisch en het filter moet regelmatig worden schoongemaakt om goed te blijven functioneren.
- Maak het schoon volgens de instructies en houd het uit de buurt van verbrandingsgevaar. Om gevaar te vermijden, dient u het beschadigde netsnoer te laten vervangen door de fabrikant, een geautoriseerde vertegenwoordiger of een gekwalificeerd persoon.
- Zorg voor een goede luchtcirculatie in de keuken.
- Controleer voordat u dit apparaat aansluit of het netsnoer niet is beschadigd. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen

alleen door een gekwalificeerde technicus. Er bestaat brandgevaar als er niet volgens de instructies wordt gereinigd.

- Er moet voor voldoende ventilatie van de ruimte worden gezorgd wanneer een afzuigkap gelijktijdig wordt gebruikt met apparaten die gas of andere brandstof verbruiken.
- Er mag geen lucht in een kanaal worden geleid dat wordt gebruikt om dampen af te voeren van apparaten die gas of andere brandstof gebruiken.
- De voorschriften met betrekking tot de afvoerlucht moeten in acht worden genomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij ze

onder toezicht staan of vooraf instructies hebben gekregen voor het gebruik van het apparaat, door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Plaats geen vlammen onder de afzuigkap.
- Het is niet ontworpen om te worden geïnstalleerd boven een kookplaat met meer dan vier kookelementen.
- Wanneer de afzuigkap en apparaten die andere energie dan elektriciteit gebruiken gelijktijdig werken, mag de onderdruk in de kamer niet hoger zijn dan 4 bar (4×10^5 pascal)
- **LET OP:** toegankelijke onderdelen kunnen heet worden als ze dat wel zijn worden gebruikt met een kooktoestel.

- De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
- Als de kabel of de externe flexibele kabel van deze armatuur beschadigd is, mag deze alleen worden vervangen door de fabrikant of diens onderhoudsvertegenwoordiger of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om elk gevaar te vermijden.

Risico op elektrische schokken

- Sluit dit apparaat alleen aan op een stopcontact
goed geaard. Vraag bij twijfel advies aan een gekwalificeerde monteur.
- Het is mogelijk dat u deze instructies niet opvolgt
Dood of gevaar voor brand of elektrische schokken.

- De instructies dienen in wezen het volgende te vermelden:
 - de ventilatie van de ruimte moet voldoende zijn als de afzuigkap gelijktijdig wordt gebruikt met apparaten die gas of andere brandstoffen verbranden (dit geldt niet voor apparaten die alleen lucht in de kamer afgeven);
 - details van de methode en frequentie van reiniging;
 - er is brandgevaar als er niet volgens de instructies wordt gereinigd;
 - LET OP: Toegankelijke onderdelen kunnen heet worden bij gebruik met kooktoestellen.
 - de lucht mag niet in een kanaal worden geleid dat wordt gebruikt om dampen af te voeren van apparaten die gas of andere apparaten gebruiken

brandbaar. (dit geldt niet voor apparaten die alleen lucht in de kamer laten ontsnappen);

- de minimale afstand tussen het steunvlak van de kookpotten op de kookplaat en het onderste deel van de afzuigkap moet in acht worden genomen. Wanneer de afzuigkap zich boven een gastoestel bevindt, moet deze afstand minimaal 65 cm zijn.
- de voorschriften met betrekking tot de afvoerlucht moeten worden nageleefd.

- Installatie-instructies afzuigkap metalen oppervlakken die toegankelijk zijn voor hun klasse II-constructies, moeten voorzien zijn van details die de locatie aangeven, evenals de maximaal toegestane lengtes voor eventuele bevestigings- of montageschroeven of andere bevestigingsmiddelen die

penetreeer de afzuigkap voor het bevestigen van een accessoire, zoals een frontplaat of een kanaalaansluiting.

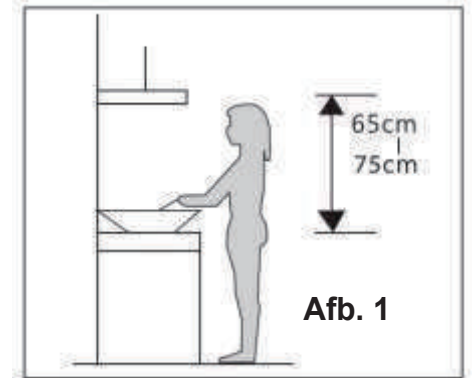
Notitie

1. Bedankt voor het kiezen van onze afzuigkap. Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
2. Installatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde en competente installateur.
3. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of letsel als gevolg van het niet opvolgen van de installatie-instructies in de volgende tekst.

De kap capwerkt op 220 / 240V, 50Hz.
Optie (110-120V / 60Hz; 220V / 60Hz)

INSTALLATIE:

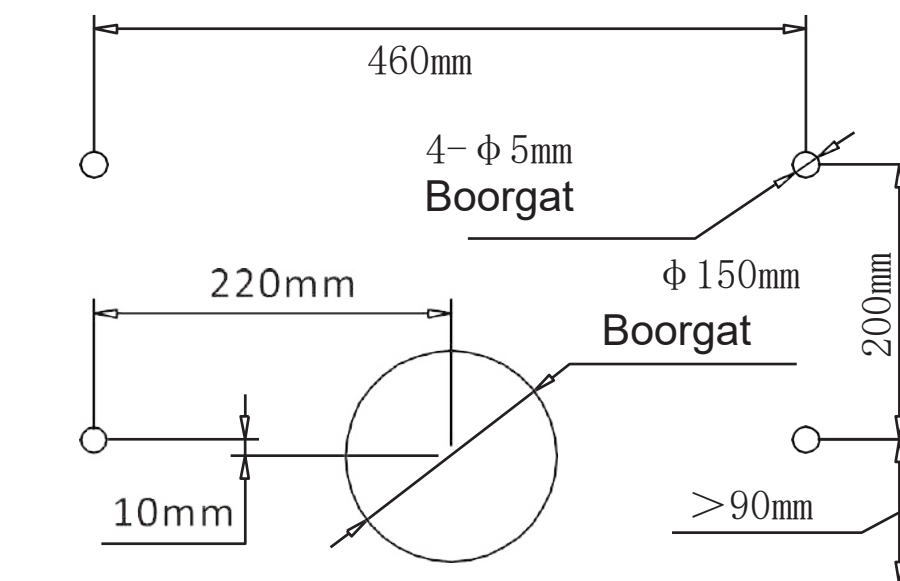
1. De afzuigkap kan worden geïnstalleerd in afzuig- of recirculatiemodus.
2. Voor een optimale werking dient de afzuigkap op een afstand van 65 tot 75 cm van het kookoppervlak te worden geplaatst. (Afb. 3)
3. Zorg er voor de installatie voor dat het gebied schoon is om te voorkomen dat er restjes gebroken hout en stof worden opgezogen.
4. Installeer de haak op een geschikte locatie na u hebben de inbouwhoogte bepaald, en houden uitlijning.
5. De afzuigkap kan het luchtventilatiekanaal van een ander toestel zoals gasleiding, verwarmingsleiding en heteluchtleiding niet delen.
6. De kromming van het ventilatiekanaal moet \hat{e} wees sup \acute{e} hoger Bij 120° , parallel of boven het startpunt en moet worden aangesloten op de buitenmuur.



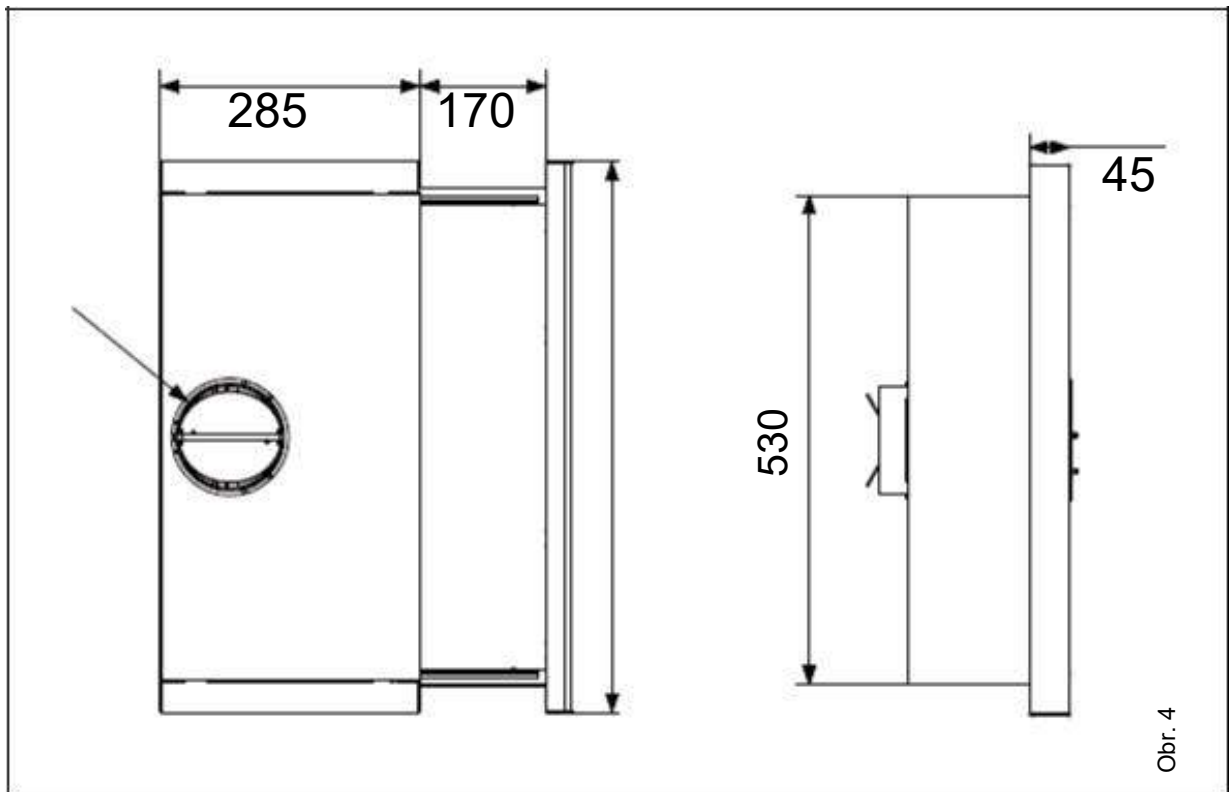
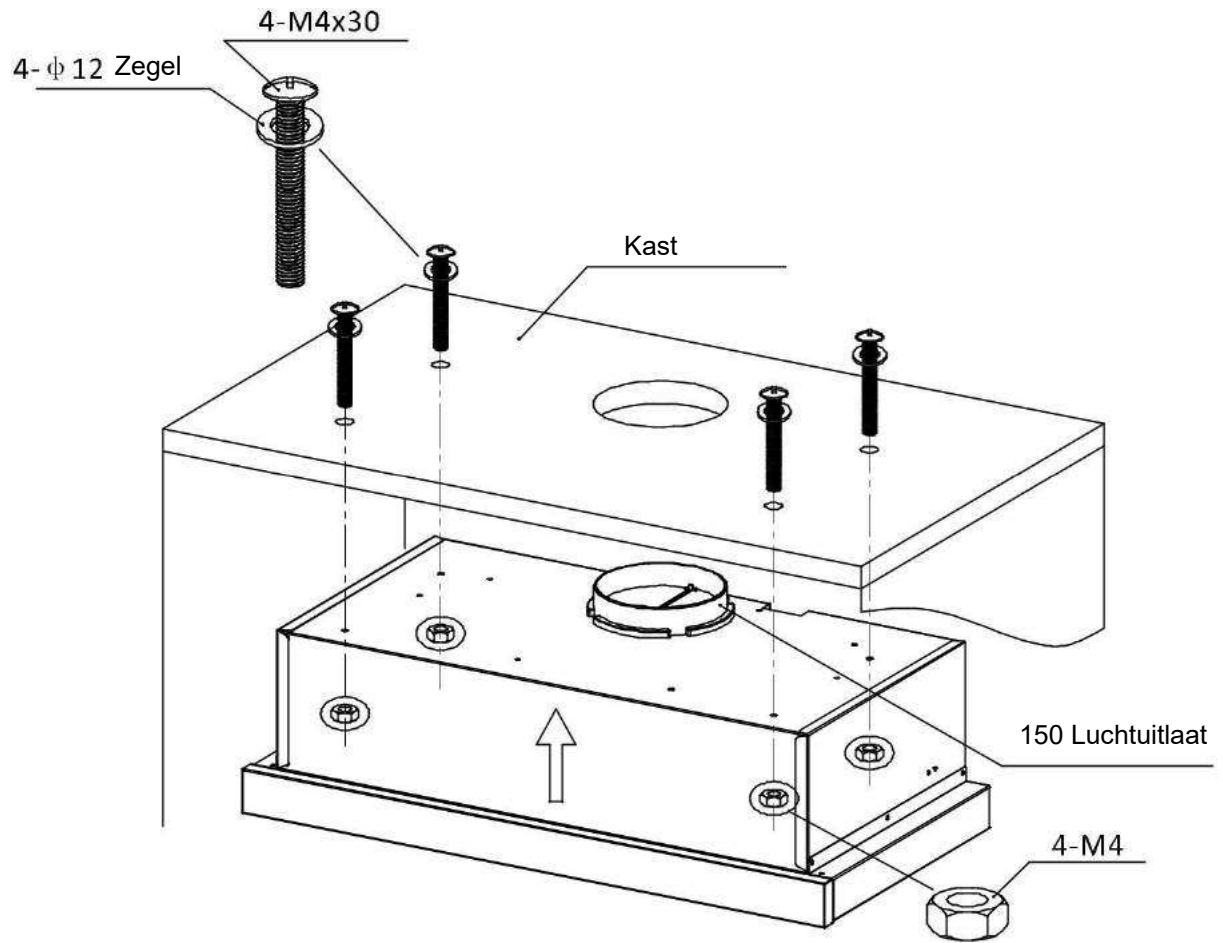
Eerste stap van de installatie:

1. Boor 4 gaten van 5 mm en 130 mm aan de onderkant van de hangende kast.
2. Zet de luchtuitlaat vast in de ventilatieopening boven de kap.
3. Open de filters, houd de kap in lijn, plaats de schroeven en de opblaasrubberen stop, draai de schroeven vast.
4. Bevestig de filters.

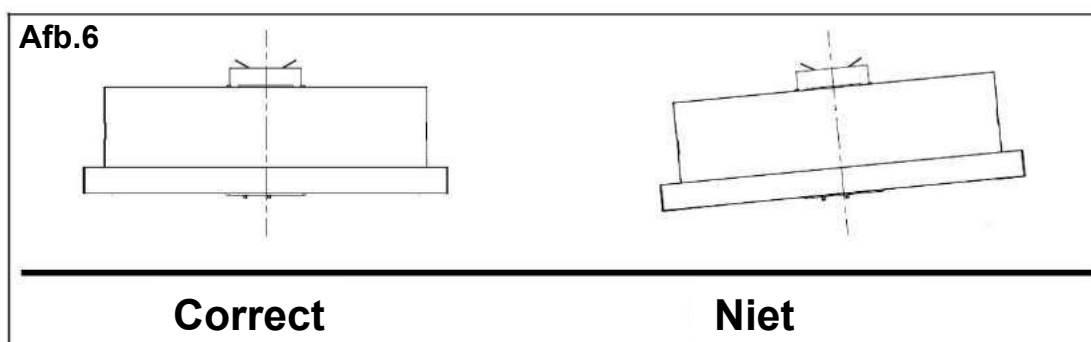
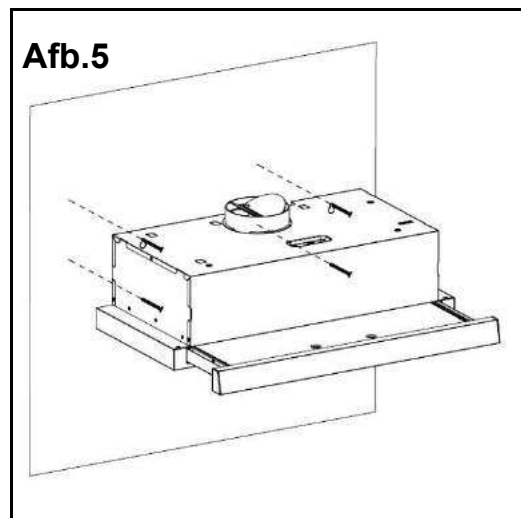
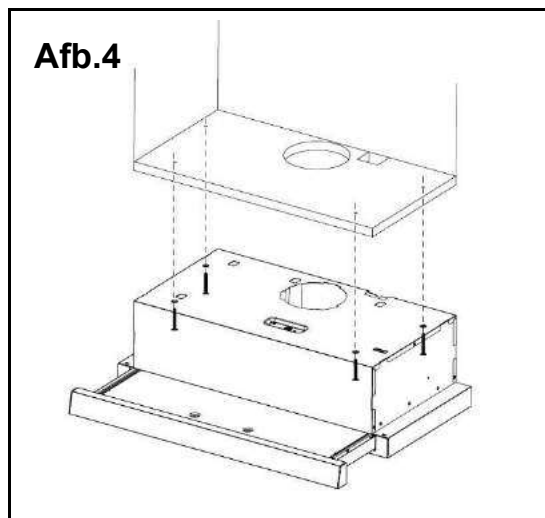
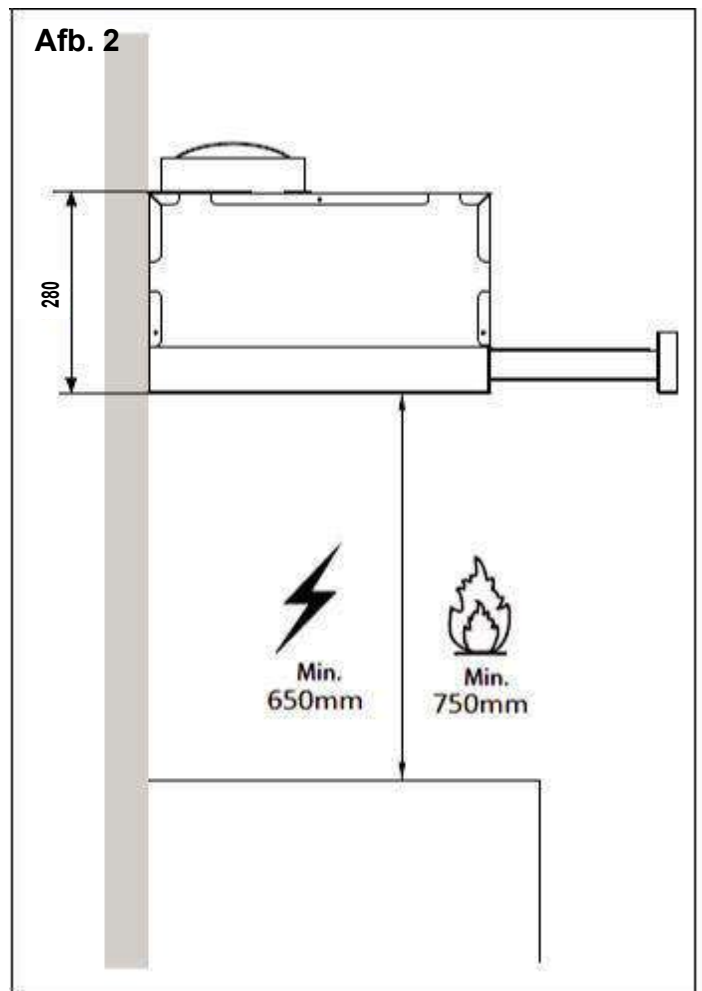
Boor maattabel



Installatieschema

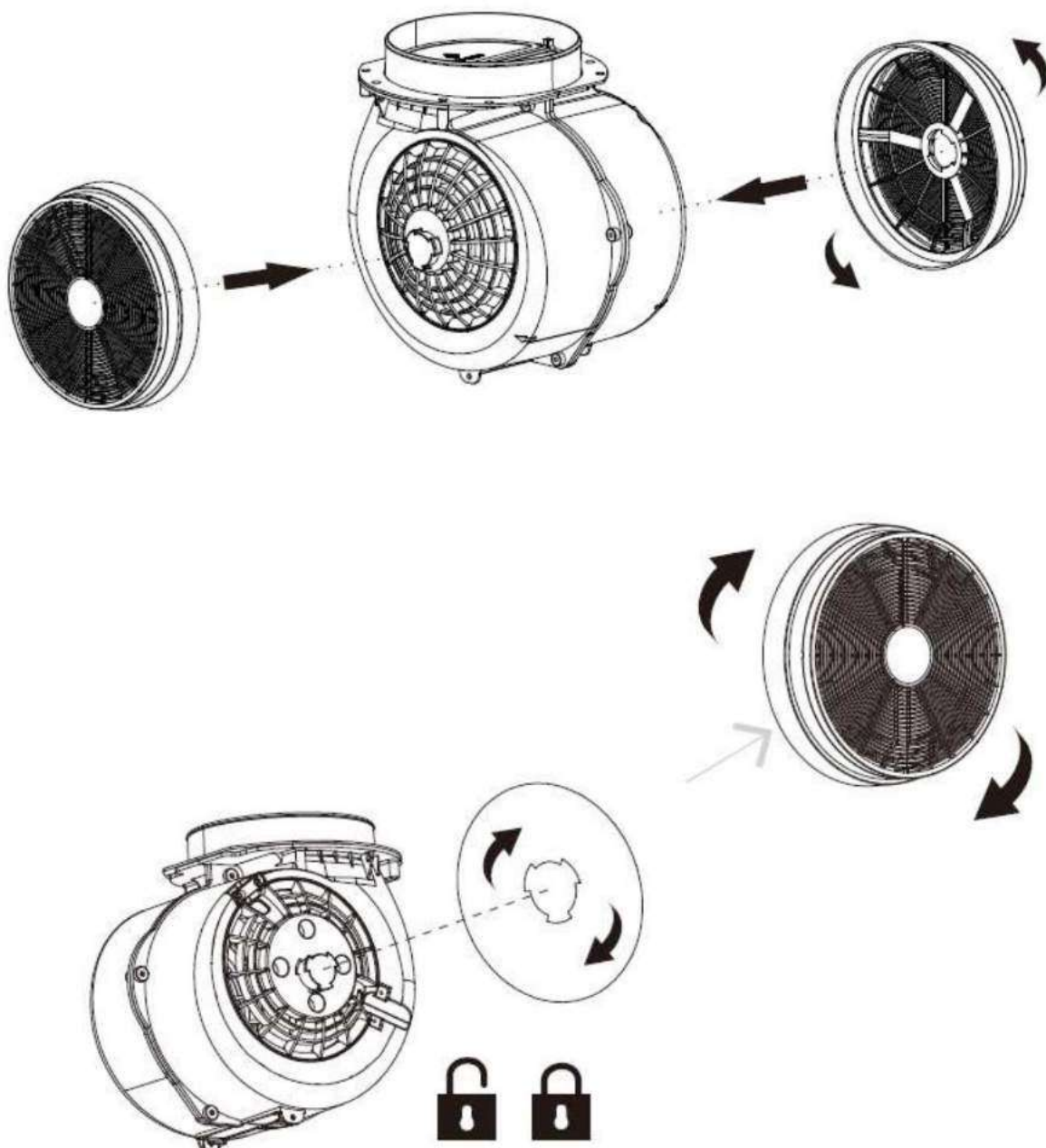


5. Markeer de vereiste installatiehoogte (650 mm voor elektrische kookplaten en 750 mm voor gaskookplaten) op de muur achter het fornuis of de kookplaat (Fig. 2).
6. Teken een verticale lijn om het midden van de bakplaat (bereik) te markeren.
7. Boor de gaten en bevestig de kap aan de bovenkast zoals getoond in Fig. 4 of aan de muur volgens FIG. 5.
8. Zorg ervoor dat de afzuigkap horizontaal staat om ophoping van vet aan één kant van het apparaat te voorkomen.
9. Zodra de kap is opgehangen, installeert u het flexibele afvoerkanaal over de afvoeropening. Gebruik indien nodig een verkleiningsfitting met een diameter van 150/120 mm. Steek het tweede deel van het flexibele kanaal in de voorbereide opening in de muur.
10. Steek de stekker in het stopcontact.



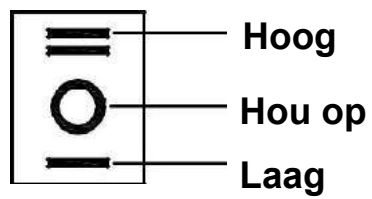
ACTIEVE KOOLSTOFFILTER INSTALLEREN EN VERWIJDEREN

- Lijn de vrouwelijke knop in het midden van het actieve koolstoffilter uit met de mannelijke lus van de opwindtrommel.
- Draai de actieve kool met de klok mee.
- Draai het helemaal en sluit de lus. (draai het actief koolfilter linksom om het te verwijderen)

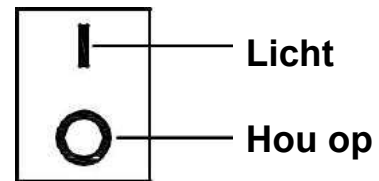


Druk op de knop:

1. Motorschakelaar



2. Lampschakelaar



Motorschakelaar: bij hoge en lage snelheid is de middelste de stopknop.

Lamp schakelaar: schakelt de lamp aan of uit.

PROBLEEMOPLOSSEN:

Afbreken	Oorzaak	Oplossing
Licht aan, maar de motor doet het werkt niet	Deurblad geblokkeerd	Verwijder het blokkeerelement
	Beschadigde condensator	Vervang de condensator
	Motorlager geblokkeerd beschadigd	Vervang de motor
	De binnenkant van de motor is gestopt en geeft een slechte geur af	Vervang de motor
Noch het licht, noch het motor doet werk	Controleer naast het bovenstaande ook het volgende:	
	Beschadigde lamp	Vervang lampen
	Stroomdraad losgekoppeld	Sluit de draden aan volgens het schema elektrisch
Olielek	De eenrichtingsklep en de luchtinlaat is dat niet hermetisch	Verwijder de eenrichtingsklep en sluit af met lijm
	Lekkende sectie montage U-vormig en deksel	Verwijder het U-profiel en verzegel met zeep
Schudden lichaam	Het beschadigde blad veroorzaakt het schudden	Vervang het blad
	De motor is niet aangesloten stevig	Draai de motor stevig vast
	Het lichaam is niet verslaafd stevig	Schroef het huis stevig vast
Zuigen niet voldoende	Het lichaam is niet verslaafd stevig	Stel de afstand opnieuw in
	Te veel ventilatie van deuren of ramen Open	Kies een nieuwe locatie en doe de motorkap omhoog
Gekanteld apparaat	De bevestigingsschroef is dat niet behoorlijk krap	Draai de stokschroef vast totdat dat de machine horizontaal staat
	De ophangschroef is dat niet behoorlijk krap	Draai de stokschroef vast totdat dat de machine horizontaal staat

Informatie afzuigkap

	Symbol	Waarde	Eenheid
Model identificatie		SCHT662AX	
Jaarlijks energieverbruik	AEC_{kap}	38.1	kWh / jaar
Groefactor in de tijd	f	0.9	
Vloeistofdynamische efficiëntie	FDE_{kap}	30.1	
Energie-efficiëntie-index	IEE_{kap}	49,8	
Luchtstroom gemeten op het punt van maximale opbrengst	Q_{BEP}	295,7	m ³ / uur
Luchtdruk gemeten op punt maximale opbrengst	$P_{.BEP}$	393	vader
Maximale luchtstroom	$Q_{max. hoogte}$	620,6	m ³ / uur
Elektrisch vermogen aan de ingang gemeten op het punt van terugkeer maximum	$W_{.BEP}$	107,2	W.
Nominaal systeemvermogen verlichting	$W_{.L.}$	4	W.
E. duidelijk gemiddelde van het systeem verlichting op het oppervlak van Koken	$E_{.manier}$	51	lux
Verbruik van elektriciteit gemeten in modusVooravond	$P_{.s}$		W.
Verbruik van elektriciteit gemeten in modushou op	$P_{.o}$	0	W.
Geluidsniveau	$L_{.WA}$	68	dB

De meet- en berekeningsmethode in de bovenstaande tabel is in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 65/2014 en 66/2014 van de Commissie.

MILIEUBESCHERMING



Dit product is gemarkeerd met het selectieve sorteersymbool dat betrekking heeft op afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit betekent dat dit product niet bij het huishoudelijk afval mag worden gegooid, maar moet worden afgevoerd via een selectief inzamelingssysteem in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19 / EU. Het wordt dan ofwel gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen, aangezien elektrische en elektronische producten potentieel gevaarlijk zijn voor het milieu en

menselijke gezondheid door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw lokale of regionale overheid.

Notitie :

De volgende aanbevelingen specificeren hoe de totale impact op het milieu kan worden verminderd (bijv.:

energieverbruik) van het kookproces.

Installeer de afzuigkap op een geschikte plaats met goede ventilatie.

Maak de afzuigkap regelmatig schoon zodat niets de lucht blokkeert.

Vergeet niet het licht van de afzuigkap uit te doen als u klaar bent met koken.

Vergeet niet om de afzuigkap uit te schakelen nadat het koken is voltooid.

Demontage-informatie

Demonteer het apparaat niet op een manier die niet in de gebruiksaanwijzing staat aangegeven. Dit apparaat mag niet door de gebruiker worden gedemonteerd. Het apparaat mag aan het einde van zijn levenscyclus niet bij het huisvuil worden gegooid. Neem voor recyclingadvies contact op met uw plaatselijke overheid of dealer.

GARANTIE

De garantie dekt geen slijtende onderdelen van het product, noch problemen of schade als gevolg van:

- (1) verslechtering van het oppervlak door normale slijtage van het product;
- (2) defecten of verslechtering door contact van het product met vloeistoffen en door corrosie veroorzaakt door roest of de aanwezigheid van insecten;
- (3) elk incident, misbruik, oneigenlijk gebruik, wijziging, demontage of ongeautoriseerde reparaties;
- (4) elke onjuiste onderhoudshandeling, gebruik niet in overeenstemming met de instructies betreffende het product of aansluiting op een onjuiste spanning;
- (5) elk gebruik van accessoires die niet zijn geleverd of goedgekeurd door de fabrikant.

De garantie vervalt als het naamplaatje en / of serienummer van het product wordt verwijderd.

Geïmporteerd door SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANKRIJK

Alerta de seguridad

- Nunca permita que los niños utilicen el aparato.
- La capucha telescópico está destinado únicamente para uso doméstico, no es adecuado para barbacoas, asadores y otras actividades comerciales.
- La capucha telescópico y su filtro debe limpiarse con regularidad para que siga funcionando correctamente.
- Límpielo según las instrucciones y manténgalo alejado de cualquier riesgo de combustión. Para evitar peligros, haga que el fabricante, un agente autorizado o una persona calificada reemplace el cable de alimentación dañado.
- Mantenga una buena circulación de aire en la cocina.
- Antes de conectar este dispositivo, compruebe que el cable de alimentación no esté dañado. Se debe reemplazar un cable de alimentación dañado

solo por un técnico calificado. Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.

- Se debe proporcionar una ventilación adecuada en la habitación cuando se usa una campana extractora simultáneamente con electrodomésticos que usan gas u otro combustible.
- No se debe enviar aire a un conducto utilizado para extraer los humos de los aparatos que utilizan gas u otro combustible.
- Deben observarse las normas relativas al aire de escape.
- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimiento, a menos que sean

están supervisados o han recibido instrucciones previas para el uso del dispositivo, a través de una persona responsable de su seguridad.

- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- No ponga llamas debajo de la campana extractora.
- No está diseñado para instalarse sobre una placa de cocción con más de cuatro elementos de cocción.
- Cuando la campana y los electrodomésticos que utilizan energía distinta a la eléctrica funcionan simultáneamente, la presión negativa en la habitación no debe superar los 4 bares (4×10^5 pascales)
- **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden calentarse cuando están se utilizan con un aparato de cocción.

- La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar.
- Si el cable o el cable flexible externo de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado únicamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar cualquier peligro.

Riesgo de shock eléctrico

- Conecte este dispositivo solo a una toma de corriente debidamente conectado a tierra. En caso de duda, busque el consejo de un ingeniero calificado.
- No seguir estas instrucciones puede Muerte o presenta riesgo de incendio o descarga eléctrica.

- Las instrucciones deben indicar en esencia lo siguiente:
 - la ventilación de la habitación debe ser adecuada cuando la campana se utiliza al mismo tiempo que los aparatos que queman gas u otros combustibles (esto no se aplica a los aparatos que solo liberan aire en la habitación);
 - detalles del método y frecuencia de limpieza;
 - existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones;
 - **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden calentarse cuando se usan con aparatos de cocina.
 - el aire no debe enviarse a un conducto utilizado para evacuar los humos de los aparatos que utilizan gas o cualquier otro

combustible. (esto no se aplica a los dispositivos que solo liberan aire en la habitación);

- Se debe respetar la distancia mínima entre la superficie de apoyo de los recipientes de cocción en la placa y la parte más baja de la campana.

Cuando la campana se coloca encima de un aparato de gas, esta distancia debe ser de al menos 65 cm.

- Deben observarse las normativas relativas al aire de escape.

- Instrucciones de instalación de la campana

que tengan superficies metálicas accesibles por sus fabricaciones de clase II, llevarán detalles que indiquen la ubicación así como las longitudes máximas autorizadas para cualquier tornillo de fijación o montaje o cualquier otro dispositivo de fijación

Penetrar la campana extractora para colocar un accesorio, como una placa frontal o un conector de conducto.

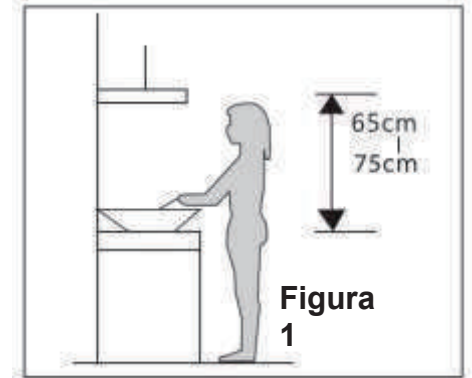
Nota

1. Gracias por elegir nuestra campana extractora. Lea atentamente las instrucciones de uso antes de usarlo.
2. El trabajo de instalación debe ser realizado por un instalador calificado y competente.
3. El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por cualquier daño o lesión que resulte de no seguir las instrucciones de instalación contenidas en el siguiente texto.

los gorra con capuchafunciona en 220 / 240V, 50Hz. Opción (110-120V / 60Hz; 220V / 60Hz)

INSTALACIÓN:

1. La campana se puede instalar en modo de escape o recirculación.
2. La campana debe colocarse a una distancia de 65 a 75 cm de la superficie de cocción para un funcionamiento óptimo. (Fig. 3)
3. Antes de la instalación, asegúrese de que el área esté limpia para evitar la succión de restos de madera y polvo.
4. Instale el gancho en un lugar adecuado después de haya determinado la altura de instalación y mantenga alineación.



5. La campana no puede compartir el canal de ventilación de aire de otro aparato como tubería de gas, tubería de calefacción y tubería de aire caliente.
6. La curvatura del conducto de ventilación debe ser más alto a 120 °, paralelo o por encima del punto de partida y debe estar conectado a la pared exterior.

Primer paso de la instalación:

1. Taladre 4 orificios de 5 mm y 130 mm en la parte inferior del armario colgante.
2. Asegure la salida de aire en la rejilla de ventilación ubicada sobre la campana.
3. Abra los filtros, mantenga la campana en línea, inserte los tornillos e infle el tapón de goma, apriete los tornillos.
4. Coloque los filtros.

Tabla de tamaño de taladro

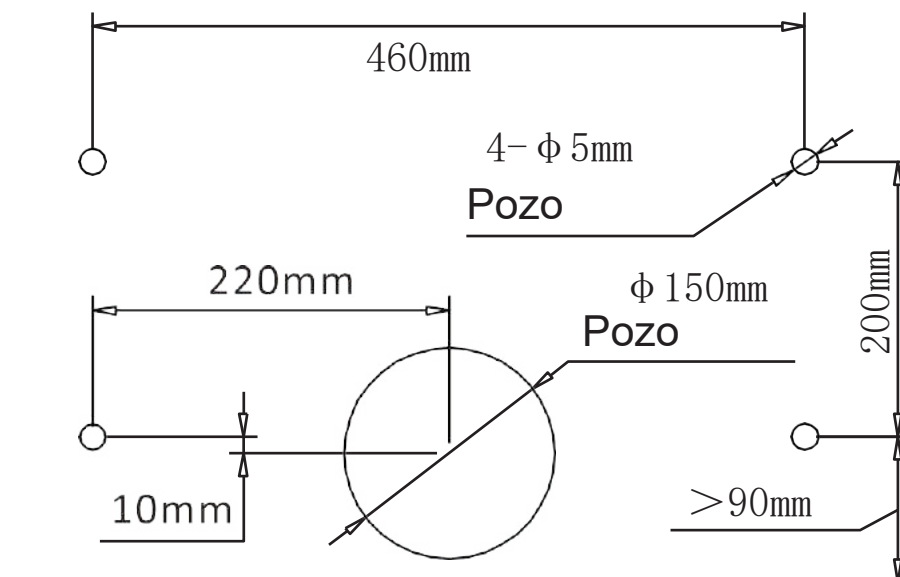
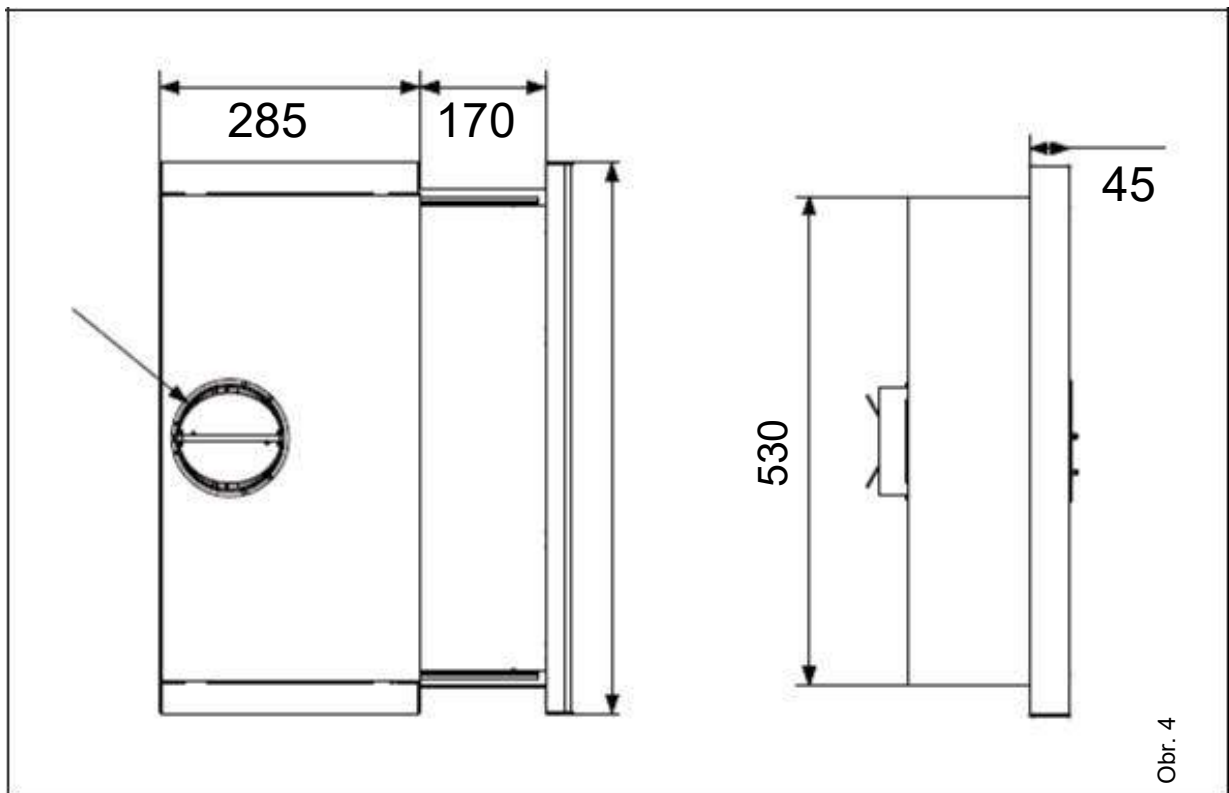
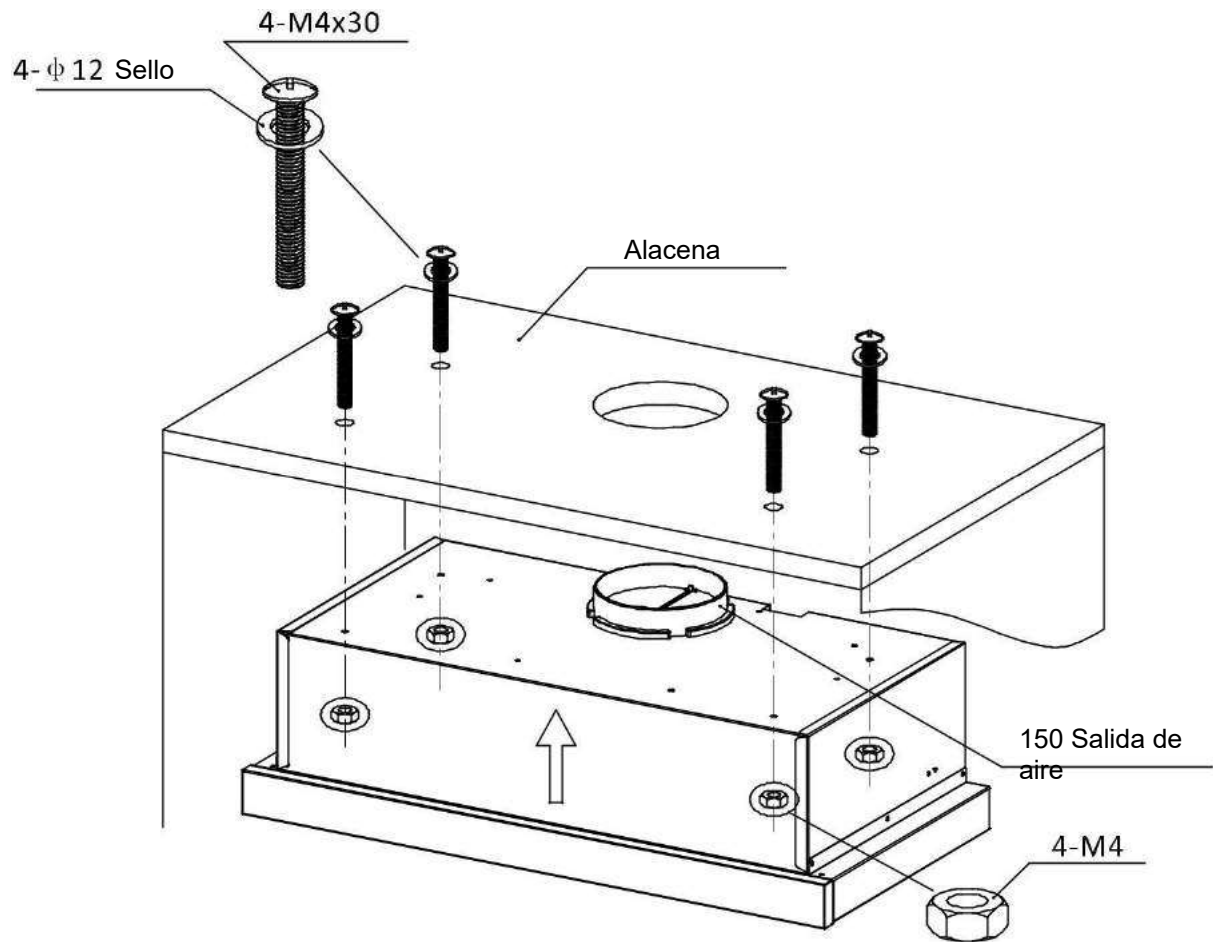


Diagrama de instalación



5. Marque la altura de instalación requerida (650 mm para placas eléctricas y 750 mm para placas de gas) en la pared detrás de la cocina o encimera (Fig. 2).

6. Dibuja una línea vertical para marcar el centro de la bandeja para hornear (rango).

7. Taladre los agujeros y fije la campana al armario superior como se muestra en la Fig. 4 o en la pared según la FIG. 5.

8. Asegúrese de que la campana esté en posición horizontal para evitar la acumulación de grasa en un lado del aparato.

9. Una vez que la campana esté suspendida, instale el conducto de salida flexible sobre la abertura de salida. Utilice un racor de reducción de 150/120 mm de diámetro, si es necesario. Inserte la segunda parte del conducto flexible en la abertura preparada en la pared.

10. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente de pared.

Figura 2

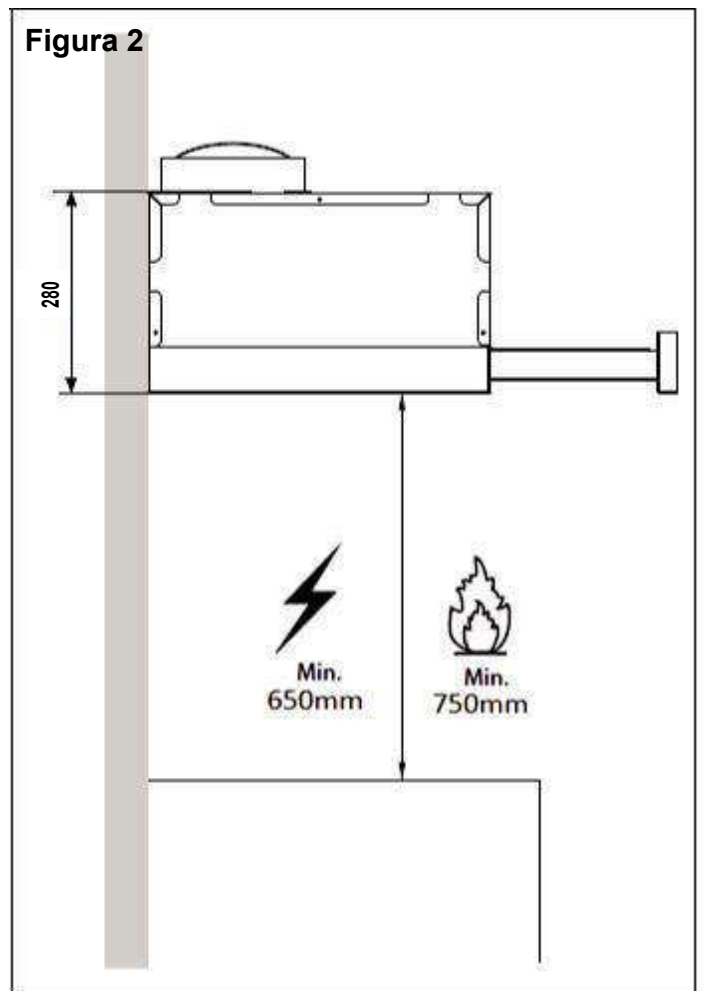


Figura 4

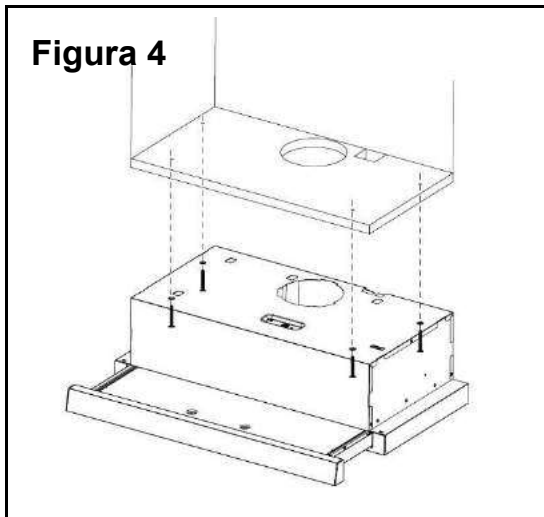


Figura 5

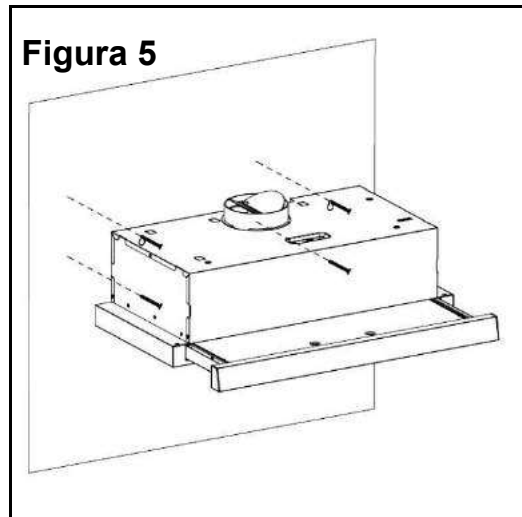
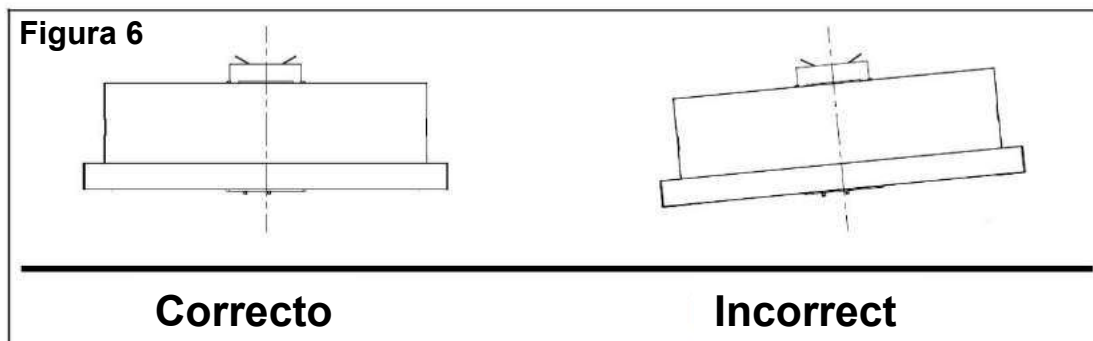
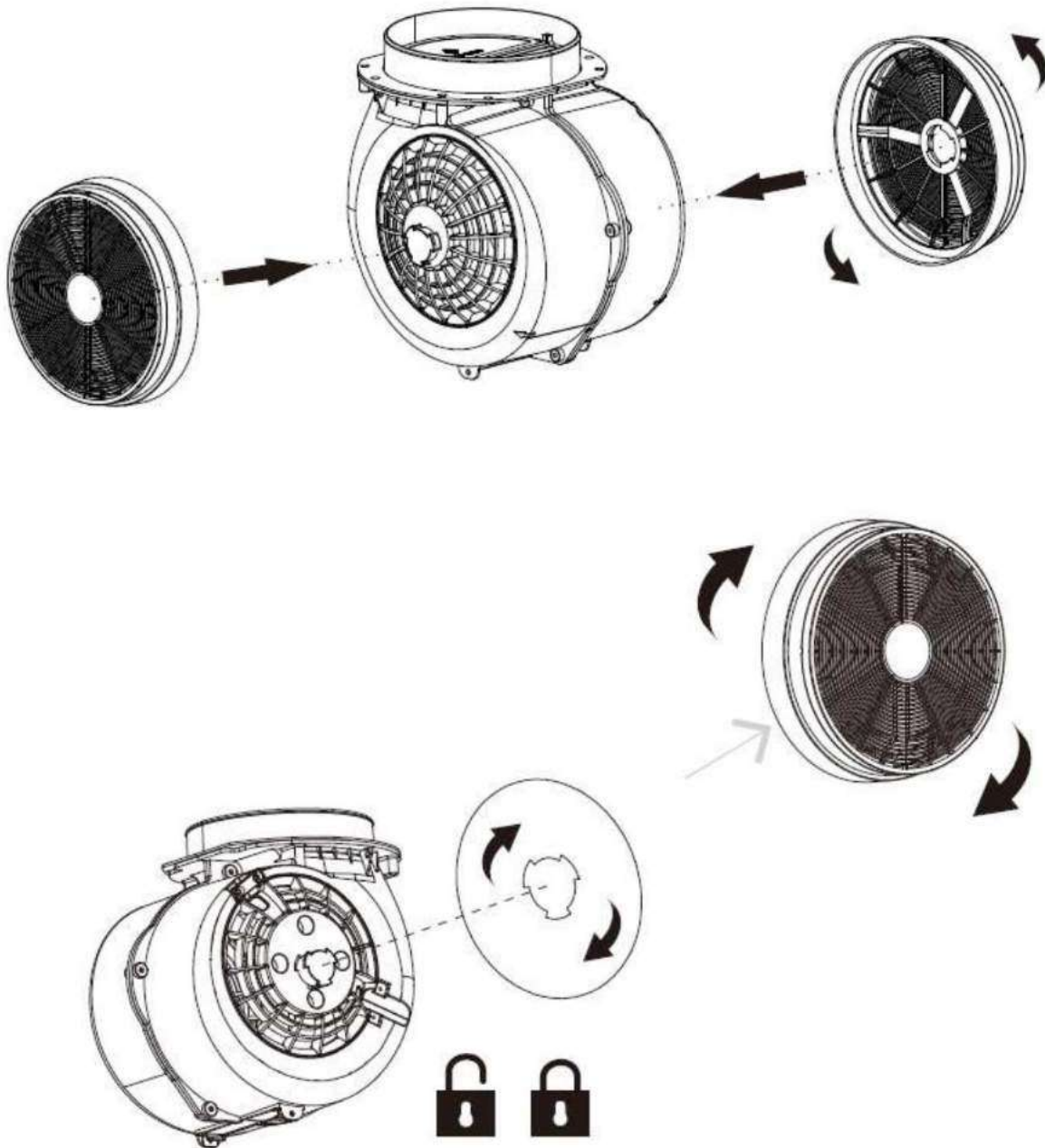


Figura 6



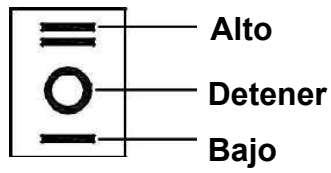
INSTALACIÓN Y DESMONTAJE DEL FILTRO DE CARBÓN ACTIVO

- Alinee el botón hembra en el centro interior del filtro de carbón activado con el lazo macho del tambor de bobinado.
- Gire el carbón activado en el sentido de las agujas del reloj.
- Gírelo completamente y cierre el bucle. (gire el filtro de carbón activado en sentido antihorario para quitarlo)

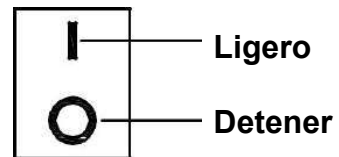


Presionar el botón:

1. Interruptor de motor



2. Interruptor de lámpara



Interruptor de motor: con alta y baja velocidad, el medio es el botón de parada.

Interruptor de lámpara: enciende o apaga la lámpara.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Desglose	Causa	Solución
Luces encendidas, pero el motor lo hace no funciona	Hoja de puerta bloqueada	Retire el elemento de bloqueo
	Condensador dañado	Reemplazar el condensador
	Cojinete del motor bloqueado dañado	Reemplazar el motor
	El interior del motor está parado y desprende mal olor	Reemplazar el motor
Ni la luz ni la el motor hace trabaja	Además de lo anterior, verifique lo siguiente:	
	Bombilla dañada	Reemplazar bombillas
	Cable de alimentación desenchufado	Conecte los cables de acuerdo con el diagrama. eléctrico
Fuga de aceite	La válvula unidireccional y la entrada de aire no es hermético	Retire la válvula unidireccional y sellar con pegamento
	Accesorio de sección con fugas En forma de U y tapa	Retire la sección en U y el sello con jabón
Sacudida cuerpo	La hoja dañada causa el temblor	Reemplazar la hoja
	El motor no está enganchado firmemente	Atornille el motor firmemente
	El cuerpo no esta enganchado firmemente	Atornille el cuerpo firmemente
Succión insuficiente	El cuerpo no esta enganchado firmemente	Reajustar la distancia
	Demasiada ventilación de puertas o ventanas abierto	Elija una nueva ubicación y levanta el capó
Dispositivo inclinado	El tornillo de fijación no es muy apretado	Apriete el tornillo de suspensión hasta que la maquina es horizontal
	El tornillo de suspensión no está muy apretado	Apriete el tornillo de suspensión hasta que la maquina es horizontal

Información sobre la campana de cocina

	Símbolo	Valor	Unidad
Identificación del modelo		SCHT662AX	
Consumo de energía anual	AEC _{capucha}	38,1	kWh / a
Factor de crecimiento en el hora	F	0,9	
Eficiencia dinámica de fluidos	FDE _{capucha}	30,1	
Índice de eficiencia energética	EEl _{capucha}	49,8	
Flujo de aire medido en el punto de rendimiento máximo	Q _{BEP}	295,7	m ³ / h
Presión de aire medida en el punto de rendimiento máximo	PAG _{BEP}	393	Pensilvania
Flujo de aire máximo	Q _{max}	620,6	m ³ / h
Energía eléctrica en la entrada medido en el punto de retorno máximo	W _{BEP}	107,2	W
Potencia nominal del sistema Encendiendo	W _L	4	W
Iluminación promedio del sistema iluminación en la superficie de Cocinando	m _{icamino}	51	lux
Consumo de electricidad medido en modo «vispera»	PAG _s	/	W
Consumo de electricidad medido en modo «detener»	PAG _o	0	W
Nivel de sonido	L _{Washington}	68	dB

El método de medición y cálculo en la tabla anterior está de acuerdo con el Reglamento de la Comisión (UE) N ° 65/2014 y 66/2014.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Este producto está marcado con el símbolo de clasificación selectiva relacionado con los equipos eléctricos y electrónicos de desecho. Esto significa que este producto no debe eliminarse con la basura doméstica, sino que debe ser cuidado mediante un sistema de recogida selectiva de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19 / UE. Luego será reciclado o desmantelado para reducir el impacto en el medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Para obtener más información, puede ponerse en contacto con su administración local o regional.

Nota :

Las siguientes recomendaciones especifican cómo reducir el impacto ambiental total (por ejemplo: uso de energía) del proceso de cocción.

Instale la campana extractora en un lugar adecuado con buena ventilación.

Limpie la campana extractora con regularidad para que nada bloquee el aire.

No olvide apagar la luz de la campana de cocina cuando haya terminado de cocinar.

Recuerde apagar la campana extractora después de que termine de cocinar.

Información de desmontaje

No desmonte el dispositivo de una forma que no esté indicada en las instrucciones de uso. Este dispositivo no debe ser desmontado por el usuario. Al final de su ciclo de vida, el dispositivo no debe desecharse con la basura doméstica. Para obtener consejos sobre reciclaje, comuníquese con el gobierno local o su distribuidor.

GARANTÍA

La garantía no cubre las piezas de desgaste del producto, ni los problemas o daños resultantes de:

- (1) deterioro de la superficie debido al desgaste normal del producto;
- (2) defectos o deterioro debido al contacto del producto con líquidos y debido a la corrosión causada por el óxido o la presencia de insectos;
- (3) cualquier incidente no autorizado, abuso, mal uso, modificación, desmontaje o reparación;
- (4) cualquier operación de mantenimiento incorrecta, uso que no esté de acuerdo con las instrucciones relativas al producto o conexión a una tensión incorrecta;
- (5) cualquier uso de accesorios no suministrados o no aprobados por el fabricante.

La garantía quedará anulada si se quita la placa de identificación y / o el número de serie del producto.

Servicio Postventa

Para contactar con nuestro servicio postventa por una avería, llame al +34 900533621 . Si necesita información sobre un producto o pedir piezas de repuesto, llame al +34 900533621.

Importado por SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCIA

SCHNEIDER